

2. Kaupunginhallitus

riittämättömiksi, hyväksyä esitetystä työohjelmasta mainitut työt kaupungin työhönsijoitusvelvollisuuden täyttämiseksi v. 1965 työllisyystilanteen vaatimusten mukaisesti suoritettaviksi töiksi sen mukaan kuin kaupunginhallitus ao. virastojen ja laitosten tekemien esitysten perusteella kulloinkin erikseen päättää (23.12. 3 518 §).

Työväälitys. Helsingin työvoimapiirin laskut kaupungin osuudesta työvoimatoimikunnan menoihin, yht. 14 503 mk päätettiin suorittaa lääninhallitukselle (6.2. 494 §, 6.8. 2 100 §).

Kasvatusneuvolat. Kaupunginhallitus oli anonut sosiaaliministeriöltä lykkäystä kasvatusneuvolain ohjesääntöjen vahvistettavaksi lähettämiseen vielä 30.6.1965 saakka sekä että kaupungin kasvatusneuvolan, suomenkielisten kansakoulujen ja ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan sekä sosiaalilääkärin toimiston kasvatusneuvolan valtionavut maksettaisiin kaupungille ohjesääntöjen vahvistamisesta riippumatta. Ministeriö oli suostunut esitykseen (2.12. 3 293 §, 31.12. 3 586 §).

Kasvatusneuvolan konsultaatiolääkärille päätettiin maksaa 1.2. lukien 25 mk:n suuruinen palkkio kultakin täydeltä työtunnilta (30.1. 399 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää tarvittavan määrärahan tp. toimistoapulaisen palkkaamiseksi kasvatusneuvolaan kertomusvuoden ajaksi (2.1. 65 §).

Kasvatusneuvolan aukioloaikaa päätettiin muuttaa siten, että se olisi avoinna yhtenä iltana viikossa klo 18:aan saakka, jolloin työssä oleville viranhaltijoille saatiin myöntää vastaavasti vapaata lauantaisin (16.1. 259 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolaan päätettiin kertomusvuoden ajaksi palkata työsopimussuhteinen sosiaalityöntekijä 17. pl:aa vastaavin palkka-eduin sekä konsultoiva lääkäri, jonka palkkio kultakin täydeltä työtunnilta on 25 mk (20.2. 647 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan erälle koulupsykologeille myönnettiin oikeus käyttää virkahuoneitaan yksityisiin, alaikäisiä kansakouluun pyrkiviä lapsia koskeviin tutkimuksiin 15.4.—31.8. välisenä aikana sillä ehdolla, että he vastaavat kaikesta siitä vahingosta, mitä toiminnasta saattaa aiheutua kaupungin omaisuudelle sekä suorittavat sähkönkulutuksesta ja siivouksesta aiheutuvat kustannukset ynnä vahtimestarin palkkion (yjsto 21.4. 5 754 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvola. Lääket.lis. Eeva-Maija Kailan kanssa päätettiin tehdä kaupungin virkalääkärien palkkauksesta tehdyn päätöksen mukainen sopimus kasvatusneuvolan koulupsykiatrin tehtävien hoitamisesta viransijaisena 13.2.—6.5. välisenä aikana (12.3. 893 §).

Oikeusaputoimisto päätettiin pitää avoinna yleisöä varten arkipäivisin klo 9—12 sekä tämän lisäksi tiistaisin ja torstaisin klo 18.30—20.00 (11.6. 1 833 §).

5. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

K a n s a k o u l u t o i m i

Vanhaan palkkausjärjestelmään kuuluvien opettajien ylituntipalkkioiden sekä koulujen johtajien palkkioiden korottaminen. Kaupunginhallitus päätti korottaa ns. vanhaan palkkausjärjestelmään kuuluvien kansakoulunopettajien ylituntipalkkiot ja

koulunjohtajan palkkiot 1.5.1964 ja 1.1.1965 lukien (23.4. 1 308 §, kunn.as. kok. n:o 46).

Koulukasvitarhojen opettajien palkkojen tarkistaminen. Koulukasvitarhojen opettajille 3.5 kk:n työajalta vuodessa maksettavat kuukausipalkkiot vahvistettiin laskettaviksi 1.6. lukien seuraavasti:

Palkkio yleis- korotukset 1.1.1964 huomioon ottaen mk	Palkkio yleis- korotukset 1.1.1965 huomioon ottaen mk	4 %:n lisä 1.4.1964 mk	4 %:n lisä 1.1.1965 mk	4 %:n lisä elinkustan- nusindeksin saavutettua pisteluvun 177 mk	3 %:n lisä elinkustan- nusindeksin saavutettua pisteluvun 182 mk
429.70	451.20	17.20	17.20	17.20	12.90

Ellei elinkustannusindeksi 31.12.1965 mennessä saavuttaisi pistelukua 177 ja 182, ei vastaavia 4 ja 3 %:n suuruisia erillisiä indeksilisiä makseta. Koulukasvitarhoit-
minnan johtajalle maksetaan 1.6. lukien vuosipalkkio, joka on yhtä suuri kuin koulu-
kasvitarhojen opettajille em. työajalta maksettava kokonaispalkkio (2.7. 2 002 §).

Kansakoulujen henkilökunnan ylimääräiset palkkiot. Kaupunginhallitus päätti korottaa kansakoulujen vahtimestarien, siivoojien ja talonmies-lämmittäjien palkkiot (23.4. 1 288 §, 18.6. 1 868 §, kunn. as. kok. n:o 47 ja 89).

Ruoanjakajille maksettavan jakelupalkkion korottaminen. Kaupunginhallitus vahvisti kansakoulujen ruoanjakajien 9 kk:n ajalta vuodessa maksettavan jakelupalkkion ruokailijaa kohti seuraavasti: 1.5.1964 lukien ruokailijaa kohti 0.98 mk/kk ja 1.1.1965 lukien 1.07 mk/kk. Sen kuukauden alusta lukien, joka ensiksi seuraa, kun elinkustannusindeksin on todettu nousseen pistelukuun 177, palkkio on ruokailijaa kohti 1.11 mk/kk. Sen kuukauden alusta lukien, joka ensiksi seuraa, kun elinkustannusindeksin on todettu nousseen pistelukuun 182, palkkio on 1.14 mk/kk. Pistelukujen 177 ja 182 mukainen palkkio voidaan maksaa kuitenkin aikaisintaan 1.1.1965 ja ellei elinkustannusindeksi 31.12.1965 mennessä ole saavuttanut vm. pistelukuja, ei niiden edellyttämiä korotuksia toteuteta enää v:n 1966 aikana (23.4. 1 289 §).

Valtionavut. Merkittiin tiedoksi, että kouluhallitus oli myöntänyt kaupungin kansakoululaitoksen v:n 1962 ylläpitomenoihin valtionapua yht. 5 474 305 mk, joka oli 3 104 mk anottua vähemmän. Vähennys oli aiheutunut siitä, että valtionapuun oikeuttaviksi ei ollut hyväksytty ruotsinkielisten kansakoulujen osalta kansalaiskoulun talouslinjan oppilaiden käyttöön annettujen työtakkien, päähineiden ym. suojavaatteiden 2 518 mk:n suuruisia hankintakustannuksia. Suomenkielisten kansakoulujen osalta oli suoritettu 6 708 mk:n suuruiset kalustovähennykset ja lisäksi oli vähennyksenä otettu huomioon palkkauksen tarkistuslaskennassa havaittu 180 mk:n ero (2.7. 1 986 §).

Suomenkieliset kansakoulut. Kaupunginhallitus päätti, että suomenkielisten kansakoulujen sekä tyttöjen että poikien käsityönohjaajille maksetaan kullekin palkkio 9 kk:n ajalta vuodessa seuraavasti: 1.11.1964 lukien 296.05 mk/kk, 1.1.1965 lukien 315.85 mk/kk ja 324.75 mk/kk sen kuukauden alusta, joka seuraa, kun elinkustannusindeksin on todettu nousseen pistelukuun 177 sekä 331.35 mk/kk sen kuukauden alusta lukien, joka ensiksi seuraa, kun elinkustannusindeksin on todettu nousseen pistelukuun 182 tavanomaisin ehdoin (15.10. 2 775, 2 776 §).

2. Kaupunginhallitus

Kirjastosihteerille, elokuvatoiminnan johtajalle ja musiikinohjaajalle päätettiin 9 kk:n ajalta vuodessa suorittaa seuraavat kuukausipalkkiot: 1.5.1964 lukien 296.05 mk/kk, 1.1.1965 lukien 315.85 mk ja 324.75 mk/kk, kun elinkustannusindeksin on todettu nousseen pistelukuun 177 sekä 331.35 mk/kk kun elinkustannusindeksin on todettu nousseen pistelukuun 182 tavanomaisin indeksiehdoin (23.4. 1 293 §).

Suomenkielisten kansakoulujen Toivonliittojen toiminnanjohtajan 9 kk:n ajalta vuodessa maksettava kuukausipalkkio vahvistettiin seuraavaksi: 1.5.1964 lukien 194.05 mk/kk, 1.1.1965 lukien 207 mk/kk, sen kuukauden alusta lukien, joka ensiksi seuraa, kun elinkustannusindeksi on todettu nousseen pistelukuun 177, 212.85mk/kk ja sen kuukauden alusta, joka ensiksi seuraa, kun elinkustannusindeksin on todettu nousseen pistelukuun 182, 217.15 mk/kk tavanomaisin ehdoin (23.4. 1 287 §).

Nuorisokerhityönjohtajalle päätettiin 9 kk:n ajalta vuodessa suorittaa palkkio seuraavasti: 1.5.1964 lukien peruspalkkiona 47.40 mk/kk ja lisäpalkkiona kultakin kerholtta vuodessa 2.40 mk, 1.1.1965 lukien vastaavasti 50.55 mk/kk ja 2.55 mk sekä elinkustannusindeksin noustua pistelukuun 177 vastaavasti 51.95 mk/kk ja 2.65 sekä elinkustannusindeksin noustua pistelukuun 182 vastaavasti 53.05 mk/kk ja 2.70 mk tavanomaisin ehdoin (23.4. 1 292 §).

Liikenneopetuksesta kansakouluissa ja lastentarhoissa päätettiin poliisipäällystön kuuluville suorittaa 1.1.1964 lukien 8 mk/opetustunnilta (6.2. 487 §).

Kouluhallitukselta päätettiin anoa oikeutta saada 1.1.1965 lukien perustaa suomenkielisiin kansakouluihin yksi uusi kuurojen erityisluokka ja sitä varten uusi erityisopettajan virka (8.10. 2 691 §).

Poikien liikunnanpuoleisen virka päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä toistaiseksi ja kauintaan 31.5. saakka (12.3. 897 §).

Kaupunginhallitus päätti hylätä eräiden opettajien anomukset, jotka koskivat seuraavia asioita: sairausloma-ajan palkan oikaisemista (12.11. 3 083 §); kansakoululaitoksen viranhaltijain uuteen palkkaus- ja eläkejärjestelmään siirtymistä koskevan ilmoituksen peruuttamista (24.9. 2 557 §) sekä palkkauksen oikaisemista taannehtivasti vanhan palkkausjärjestelmän mukaiseksi (19.3. 982 §).

Uudenmaan lääninhallitukselle annettavassa selityksessään kaupunginhallitus esitti hylättäväksi erään opettajan palkkausta koskevan valituksen (21.5. 1 591 §).

Merkittiin tiedoksi raastuvanoikeuden ilmoitus siitä, että eräs kansakoulun opettaja oli tuomittu rangaistukseen hakupapereissa olleen väärennetyn todistuksen johdosta (12.3. 851 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kansliaan päätettiin ajaksi 16.9. —15.10. palkata tp. toimistoapulainen 8. pl:n mukaisin palkkaeduin. Tarkoitukseen myönnettiin 565 mk (30.4. 1 373 §).

Kaupunginhallitus määräsi v. 1963 Kumpulan sairaala-alueen rakennuksineen suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan hallintoon. Kiinteistön pääoma-arvoksi vahvistettiin sittemmin 524 100 mk, josta maa-alueen arvoksi 307 500 mk ja rakennusten arvoksi 216 600 mk (5.3. 806 §).

Ristiinan kunnan Taipaleen kylässä kesäsiirtolatoimintaa varten ostettu Hieta-niemi-niminen tila RN:o 3³⁸ määrättiin suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan hallintoon 60 000 mk:n pääoma-arvoisena (26.11. 3 202 §).

Kaupunginhallitus oikeutti suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan kohtuussyistä edelleen lukuvuonna 1964/65 suorittamaan sokean oppivelvollisen Osmo

Rokkasen kahdesti viikossa tapahtuvasta saattokuljetuksesta aiheutuvat 16 mk:n suuruiset kustannukset kuukaudelta (10.9. 2 440 §).

Turun kaupunki oli velkonut kolmen Helsingin kaupungista kotoisin oleviksi ilmoitetun lapsen kansakoulunkäyntikustannuksia lukuvuodelta 1962/63. Kun kaupunki ei ollut mainittuja kustannuksia suorittanut, oli Turku vedonnut lääninhallitukseen, joka oli pyytänyt Helsingin kaupunginhallituksen selitystä asiasta. Suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan ilmoituksen mukaan ei maksua ole suoritettu, koska ei ole voitu todeta lasten huoltajien asuneen Helsingissä laskutuksen edellyttämänä ajankohtana. Koska oppivelvollisten lasten luettelossa ei lainkaan ollut ko. lasten nimiä, oli päädytty siihen, että he eivät silloin olleet helsinkiläisiä. Lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti esittää Turun kaupunginhallituksen vaatimuksen hylättäväksi suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan esittämällä perusteilla (25.6. 1 917 §).

Suodenniemen kunta oli velkonut kaupungilta erään oppilaan koulunkäyntikustannuksia lukuvuodelta 1959/60. Koska ei ollut olemassa mitään todisteita siitä, että lapsen äidin asuinpaikkana mainittuina vuosina olisi ollut Helsingin kaupunki, ei mainittuja kustannuksia ollut katsottu voitavan maksaa. Asiamiestoimisto oli todennut, että kansakoulukustannusten hakijalle kuului näyttövelvollisuus siitä, että saatavan edellytykset olivat olemassa. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle esittää anomuksen hylättäväksi. Yleisjaosto päätti sittemmin merkitä tiedoksi lääninhallituksen asiaa koskevan päätöksen ja tyytyä siihen (25.3. 1 046 §, yjsto 7.7. 6 306 §).

Aleksis Kiven kansakoulun eräät poistetut irtaimistoesineet päätettiin myydä Sörnäisten Romukauppa Oy:lle 2 p/kg:n hinnasta (yjsto 25.2. 5 385 §).

Mellunkylän Kontio -yhdistykseltä päätettiin ajaksi 1.9.1964—31.5.1965 vuokrata yhdistyksen urheilutalossa Kukkaniityntien varrella sijaitsevat huonetilat suomenkielisten kansakoulujen käyttöön lautakunnan esittämällä ehdoilla (20.8. 2 214 §).

Käpylän kansakoulun pihamaalla olevan patsaan ympäristön kaunistamiseksi päätettiin sen lähistölle sijoittaa vuosittain irrallisia kukka-astioita (19.11. 3 149 §).

Eläintarhan kansakoulun käytössä olevan korttelin n:o 392 tontin n:o 8 pihaluon laajentamiseksi n. 700 m²:llä saman korttelin tontille n:o 2 ja tontin Savonkadun puoleisen aidan rakentamiseksi asemakaavaosaston hyväksymään paikkaan myönnettiin 5 000 mk (2.1. 86 §).

Kuvanveist. Taisto Martiskaisen Välitunti-nimisen veistoksen sijoittamisesta Porolahden kansakoulun pihamaalle aiheutuneiden töiden suorittamiseen myönnettiin 2 250 mk (26.11. 3 189 §).

Toukolan tp. kansakoulun viimeistelytöitä ja pihamaan asfaltointia varten myönnettiin 15 000 mk (28.5. 1 647 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatiman Puistolalan kansakoulun lisärakennuksen ja muutostyön asemapiirustuksen 8.5.1964 päivätyn muutospirustuksen n:o 1. Piirustukseen merkityt tontilla olevat kolme piharakennusta päätettiin purkaa ja poistaa kiinteistöluettelosta. Rakennusten purkamisesta aiheutuvien pohjustus-, päällystys- ja istutustöitä varten merkittiin ehdollisesti v:n 1965 talousarvioehdotukseen 2 000 mk (27.8. 2 300 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin suorittamaan tarvitta-

2. Kaupunginhallitus

vat saniteetti- ja sähköteknilliset työt Herttoniemen kansakoulun huoneen n:o 18 muuttamiseksi kouluhammashoitolan käyttöön soveltuvaksi (yjsto 18.2. 5 339 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan 16.4.1964 tekemä päätös Santahaminan kansakoulun vesihuollon järjestämisestä koskevan vedenhankinta- ja viemäröintisopimuksen hyväksymisestä alistettiin kaupunginhallituksen tutkittavaksi (23.4. 1 248 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat, 27.5. päivätyt ja numeroilla 1—2 merkityt tilapäisten siirrettävien puurakennusten pääpiirustukset rakennustyyppi 1:n ja 2:n osalta. Yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi myönnettiin 261 000 mk siten, että Myllypuron korttelin n:o 45138 tontille n:o 3 rakennetaan tyyppiä 2 oleva ja Vartiokylän kansakoulun pihalle tyyppiä 1 oleva tilapäinen puurakennus sekä Porolahden kansakoulun pihalle kaksi tyyppiä 1 olevaa tilapäistä puurakennusta (11.6. 1 828 §).

Kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan aloittamaan Kulosaaren kansakoulun louhintatyöt ja hyväksyi omasta puolestaan suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan koulun rakennusohjelmaan esittämät vähäiset muutokset, jotka kouluhallitus hyväksyi 6.10.1964 (6.8. 2 090 §, 28.10. 2 928 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavien kansakoulujen pää- ja muutospirustukset: talorakennusosaston laatimat Lapinlahden kansakoulun muutos- ja perusparannustyön pääpiirustusten muutospirustukset rakennusselityksineen, jotka kouluhallitus sittemmin vahvisti (2.7. 2 011 §, 20.8. 2 212 §); Arkkitehti-toimisto Kari Virran laatimat Munkkivuoren kansakoulun muutetut pääpiirustukset (6.8. 2 087 §); talorakennusosaston laatimat Pajalahden kansakoulun muutos- ja perusparannustyötä koskevat pääpiirustukset rakennusselityksineen ja kustannusarvioineen (13.8. 2 145 §); Roihuvuoren kansakoulun rakennusohjelman vähäiset muutokset (17.12. 3 448 §); Pihlajamäen kansakoulun erinäiset muutokset sekä arkkit. Lauri Silvennoisen laatimat koulun pääpiirustukset, jotka kouluhallitus vahvisti siten, että v. 1963 tehty piirustuksia koskeva päätös raukeaa (5.3. 801 §, 16.4. 1 211 §, 21.5. 1 593 §, 28.5. 1 651 §).

Mäkelän kansalaiskoulun opettajille myönnettiin oikeus koulun puu- ja metallityöstökoneiden käyttämiseen kerran viikossa klo 18—21 kertomusvuoden kevatlukukauden aikana korvauksetta muovin soveltuvuuden kokeilemiseksi raaka-aineena kansalaiskouluissa sillä ehdolla, että tuloksista annetaan selvitys suomenkielisten kansakoulujen johtokunnalle. Kokeiluista mahdollisesti aiheutuvat valvonta-, siivous- ja valaistuskustannukset saatiin suorittaa kaupungin varoista (13.2. 587 §).

Kaupunginhallitus vahvisti seuraavien kansakoulujen nimet: Laajasalon Yliskylään Santahaminantien ja Vartiosaareen rakennettavan tien kaakkoiskulmassa sijaitsevalle koulutontille rakennettavan koulun nimeksi Yliskylän kansakoulu sekä Kontulan osa-alueelle kortteliin n:o 47025 rakennettavaksi suunnitellun kansakoulun nimeksi Kontulan kansakoulu (19.3. 983 §, 8.10. 2 692 §).

Merkittiin tiedoksi suomenkielisten kansakoulujen taloudenhoitajan ilmoitukset eräisiin kansakouluihin tehdyistä murroista (yjsto 7.1. 5 033 §, 4.2. 5 262 §, 11.2. 5 307 §, 26.5. 6 009 §, 1.9. 6 576 §, 20.10. 6 913 §).

Herttoniemen kansakoulun tulipalossa tuhoutuneen kirjaston uusimista varten myönnettiin 2 000 mk (yjsto 17.3. 5 522 §).

Eräiden oppilaiden koulussa anastetun omaisuuden korvaamiseksi myönnettiin yht. 223 mk (yjsto 18.2. 5 346 §, 29.12. 7 372 §).

Kylänevan kansakoulun ja Puistolan kansakoulun lisärakennuksen vihkiäistilaisuuksista aiheutuneita kustannuksia varten myönnettiin yht. 2 300 mk (yjsto 22.12. 7 323 §).

Vilppulan Suvikoti -nimisen kesäsiirtolan alueella sijaitseva mielisairaalarakennus päätettiin purkaa Reino Jokisen tekemän tarjouksen mukaisilla ehdoilla (yjsto 6.10. 6 812 §).

Helsingin Opettajayhdistyksen kesävirkestystoimikunnan toiminnanjohtajan palkkio vahvistettiin 6 000 mk:ksi/v (4.6. 1 730 §).

Helsingin Opettajayhdistyksen kesävirkestystoimikunnalta päätettiin jättää perimättä kertomusvuoden kesäkauden vuokrat niistä kaupungin omistamista kesäsiirtolakiinteistöistä, joiden vuokraa ei vielä ollut määritelty. Vuokrat olisi määriteltävä v:n 1965 kesästä alkaen (20.8. 2 211 §).

Yhdistykselle päätettiin myöntää 955 mk:n avustus Lepolammen lomahotellissa järjestetyille kunnallishallinnon kursseille osallistumisen johdosta opettajille aiheutuvien kustannusten korvaamista varten (yjsto 17.11. 7 098 §).

Kansakoululaisten lähettämistä varten eräisiin juhlatilaisuuksiin ja kilpailuihin ym. myönnettiin seuraavat määrärahat: 550 mk tilitystä vastaan kahden opettajan ja kahdeksan oppilaan lähettämistä varten Kansakoulunuorison Liikuntakasvatusliiton järjestämiin talviurheilupäivien luistelukilpailuihin Seinäjoella (yjsto 18.2. 5 344 §); 4 000 mk suomenkielisten kansakoulujen oppilaiden osanoton järjestämiseksi Oulussa pidettyihin suurjuhliin (12.3. 901 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kansakoulujen johtokunnan maksamaan voimassa olevan kaupungin matkustussäännön III luokan mukaisen päivärahan 1.1.1965 lukien kansakoulujen VII luokan oppilasretkeilyä johtavalle opettajalle yhden vuorokauden tai kauemmin kestäväen kaukoretkelyn osalta edellyttäen, että johtokunta on hyväksynyt retkeilykohteen ja retkeen käytetyn ajan (23.12. 3 515 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan hallintoon määrättiin 20.2. valtion kanssa tehdyllä sopimuksella kaupungin hallintaan 31.5.2009 saakka saatu, Kaarelan ruotsinkielisen kansakoulun käytössä oleva, Etelä-Kaarelan kylässä sijaitseva n. 5 500 m²:n suuruinen alue Malmgård-nimisestä tilasta RN:o 4⁸ (25.3. 1 025 §).

Johtokunnan hallintoon määrättiin myös »Till Margit Cavonius minne» -niminen rahasto (25.6. 1 897 §).

Kansakoulujen liikenneopetuksesta maksettava palkkio, ks. s. 196.

Ruotsinkielisten kansakoulujen taloudenhoitaja-sihteerille Henry Backmanille myönnettiin henkilökohtainen oikeus käyttää vuokra-autoa virka-ajoihin 1.1.1965 lukien toistaiseksi ja niin kauan, kun hän hoitaa mainittua virkaa, kuitenkin enintään 5 v:ksi sekä muuten kaupunginhallituksen päättämällä ehdoilla (yjsto 6.10. 6 813 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen kanslian eräs toimistoapulainen oikeutettiin tekemään ylityötä kertomusvuonna 200 tunnin määrän ylittäen (yjsto 22.12. 7 322 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat Kaarelan ruotsinkielisen kansakoulun muutos- ja lisärakennustöiden pääpiirustukset. Koulun vahtimestarin huoneiston muutostöiden suorittamista varten myönnettiin 1 000 mk. Kouluhallitus hyväksyi sittemmin ko. piirustukset (13.8. 2 146 §, 22.10. 2 836 §).

2. Kaupunginhallitus

Kulosaaren ruotsinkielisen kansakoulun oppilasruokailusta päätettiin 1.4. lukien suorittaa 70 penniä oppilasta ja päivää kohti. 1.9. lukien maksu korotettiin 75 penniin (16.4. 1 213 §, 19.11. 3 147 §).

A m m a t t i o p e t u s t o i m i

Ammattioppilaitosten toimiston tal.pääll. Raimo Kaarlehdolle päätettiin myöntää ero virastaan 1.2.1965 lukien. Virka päätettiin julistaa haettavaksi, hakuaika 30 p (23.12. 3 516 §).

Ammattioppilaitosten johtokuntaa ja sen toimistoa varten päätettiin Helsingin Suomalaiselta Säästöpankilta vuokrata kertomusvuoden syyskuussa valmistuvasta talosta, Hämeentie 29, aluksi 5 v:ksi yhden normaalikerroksen suuruiset, n. 234 m²:n toimistotilat, jotka sisältävät 9 huonetta. Vuokra on 8 mk/kk/m², joka on sidottu rakennuskustannusindeksin kokonaisindeksin kertomusvuoden syyskuun pistelukuun (6.2. 493 §).

Ammattikoulujen rehtorien palkkioita ja opetusvelvollisuutta koskevien määräysten tarkistaminen. Kaupunginhallitus kehotti ammattioppilaitosten johtokuntaa ryhtymään toimenpiteisiin ammattikoulujen rehtoreille rehtorin tehtävien hoitamisesta maksettavien palkkioiden perusteita ja opetusvelvollisuuden vähennyksiä koskevien määräysten tarkistamiseksi 1.8.1965 alkaen sekä kehottaa johtokuntaa tekemään esityksen rehtorin viran perustamisesta teknilliseen ammattikouluun samasta ajankohdasta lukien (25.3. 1 011 §).

Ammattikurssien opettajien tuntipalkkiot. Kaupunginhallitus vahvisti ammattioppilaitoksissa toimeenpantavien ammattikurssien opettajien tuntipalkkiot korotettaviksi 1.1.1965 lukien (26.11. 3 218 §, kunn.as.kok. n:o 144).

Ammattikoulujen tuntiopettajien tuntipalkkioiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti, että ammattikoulujen tuntiopettajien palkkiot määrätään 1.8. lukien siten, että ammattioppilaitoksista annetun asetuksen mukaan täysin pätevien tuntiopettajien tuntipalkkio on sama kuin vastaavien vakinaisten ja tilapäisten opettajien ylituntipalkkio sekä että epäpätevien tuntiopettajien palkkiot järjestetään voimassa olevan vuosiviikkotuntipalkkiojärjestelmän perusteella siten kuin kaupunginvaltuuston 7.9.1960 tekemän päätöksen 6) kohta edellyttää, ja että vähennykset epäpätevyuden perusteella suoritetaan kauppa- ja teollisuusministeriön antamien, kulloinkin voimassa olevien ohjeiden mukaisesti (16.4. 1 216 §).

Teknillisen ammattikoulun varastonhoitajan tilalle päätettiin palkata työsopimussuhteinen ostaja, jolle saatiin suorittaa 15. pl:n loppupalkkaa vastaava palkka sekä lisäksi koulupäiviltä korvaus, joka vastaa yhdeltä ylityötunnilta maksettavaa palkkaa (16.1. 223 §).

Koulun kolme tp. ammattiaineiden opettajan virkaa päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä, yksi kauintaan 1.8. saakka ja kaksi kauintaan 31.12. saakka (9.1. 175 §, 30.4. 1 368 §).

Kirjastonhoidosta huolehtivalle opettajalle päätettiin 1.3. lukien suorittaa palkkio, joka vastaa kolmelta viikottaiselta ylitunnilta maksettavaa korvausta (6.2. 485 §).

Teknillisen ammattikoulun piirtäjän peruslinjan tuntiopettajalle, kartografi Håkan Eskelinille päätettiin suorittaa kertomusvuoden syyslukukauden ajan 5 viikkotunnin laajuisesta opetustyöstä poikkeuksellisesti 15 mk:n suuruinen palkkio opetustunnilta (1.10. 2 620 §).

Kaupunginhallitus päätti, että teknillisessä ammattikoulussa saatiin lukuvuonna 1964/65 pitää karttaopissa yksi ylimääräinen koe, josta opettajalle maksetaan koti-työkorvaus, vaikkei kokeen toimeenpanosta aiheutuvia kustannuksia varten saada-kaan valtionavustusta (5.11. 2 996 §).

Teknillisessä ammattikoulussa annettavaa vapaaehtoisten aineiden opetusta päätettiin laajentaa kertomusvuoden syyslukukauden alusta siten, että englanninkielen perus- ja jatkokursseja saatiin pitää enintään 10 luokalla 2 tuntia viikossa eli yhteensä 20 viikkotuntia edellyttäen, että näin laajennetulle opetukselle saadaan valtionavustus samoin periaattein kuin aikaisemminkin. Kauppa- ja teollisuusministeriöltä päätettiin anoa, että ministeriö hyväksyisi em. muutoksen. Samalla päätettiin ilmoittaa, että vapaaehtoisten aineiden opetusta jatketaan kaupungin ammattikouluissa 1.8. lukien entisessä laajuudessa (18.6. 1 869 §).

Lääninhallitus oli pyytänyt selitystä eräiden teknillisen ammattikoulun työnopettajien palkkausta koskevan valituksen johdosta. Valittajat olivat maininneet, että heidän palkkansa oli valitusta tehtäessä huonompi kuin niiden opettajien, jotka aikoinaan oli heidän kanssaan tasavertaisina valittu kyseisiin virkoihin. Tämä palkanalennus aiheutui kaupunginvaltuuston 17.6. vahvistamista ammattikoulunopettajien kelpoisuusehdoista, joiden mukaan epäpätevälle opettajalle maksettiin päätöksessä määriteltä palkkaluokkaa yhtä alemman palkkaluokan mukainen palkka. Palkkalautakunnan ilmoituksen mukaan korotti kaupunginvaltuusto valituksen alaisessa päätöksessä työnopettajien palkkoja kahdella palkkaluokalla em. ehdoilla. Palkkalautakunta katsoi, ettei valituksenalaisella päätöksellä ole loukattu valittajien yksityistä oikeutta. Lisäksi oli kolme valitusta jätetty lääninhallitukseen kunnallislain 176 §:n säätämän määräajan jälkeen. Asiamiestoimisto oli todennut, että tarkoituksenmukaisuuskysymyksistä ei kunnallislain mukaan voida lainkaan valittaa. Kun se seikka, millä tavalla kunta järjestää tietyn viranhaltijaryhmän palkkauksen, on puhtaasti tarkoituksenmukaisuusharkintaa, ei tämän ryhmän viranhaltijain oikeutta sillä tavoin loukata, että heille syntyisi siitä valitusoikeus. Koska päätös ei koskenut ketään yksityistä, oli säädetyn valitusajan katsottava alkaneen siitä päivämäärästä, eli 25.6., jolloin pöytäkirja oli ollut yleisesti kaupunginkansliassa nähtävänä. Kun valitusasiakirja oli jätetty lääninhallitukseen 14.7., oli katsottava, että vaikka valitusperuste olisikin olemassa, valittajat olivat joka tapauksessa jättäneet valituskirjelmänsä säädetyn määräajan jälkeen. Lääninhallitus oli pyytänyt asiasta kaupunginvaltuuston selitystä, mutta kaupunginhallituksen ohjesäännön mukaan voidaan selitys asiassa, missä kaupunginhallitus yhtyy kaupunginvaltuuston päätökseen, antaa kaupunginhallituksen toimesta. Asiamiestoimistoa kehoitettiin antamaan em. lausuntojen mukainen selitys lääninhallitukselle (10.9. 2 449 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää teknillisen ammattikoulun edesmenneen rehtorin Mikko Rusaman oikeudenomistajille korvauksena Rusaman virastapidättämisajalta saamatta jäänestä palkkauksesta peruspalkan ja ikälisien osalta 14 592 mk, rehtorin palkkiosta ko. ajalta 3 572 mk ja lisäksi hautausapua 1 839 mk eli yht. 20 003 mk. Lääninhallitukselle annettavassa selityksessä ilmoitettiin mainitun kor-

vauksen myöntämisestä. Muilta osin kaupunginhallitus vastusti hakemusta (5.3. 807 §). Tyytymättömänä kaupunginhallituksen päätökseen oli varastomies Mauri Munter valittanut siitä lääninhallitukseen katsoen, että Rusaman virkasuhteen kaupunkiin oli katsottava päättyneen viimeistään silloin, kun raastuvanoikeus oli antanut tuomionsa Rusaman viraltapanosta ja muista velvotteista, että kaupunginhallituksen päätös oli virkasäännön 14—16 ja 45 §:n vastainen ja että rikoslain 8. luvun 9 §:ää ei voitu tulkita siten, että kaupunki olisi velvollinen korvaamaan syytteessä olleen oikeudenomistajille virastapidätysajan palkan menetyksen. Valittaja oli vaatinut päätöksen kumottavaksi kunnallislain, virkasäännön ja rikoslain vastaisena sekä samalla vaatinut kulujensa korvaamista. Lääninoikeus oli hylännyt valituksen ja kuluvaatimuksen, koska Rusamaan kohdistuneet syytevaatimukset oli todettu rauenneiksi rikoslain 8. luvun 9 §:n perusteella, joten hänen oikeudenomistajillaan oli oikeus saada pidätettyä palkkaa ja hautausavustusta yhteensä ainakin kaupungin maksama summa (23.4. 1 291 §, 31.12. 3 601 §).

Lääninhallituksen pyydettyä lisäselvitystä ent. varareht. Simo Ansan valituksen johdosta, joka koski Ansan virasta pidättämisen ajalta saamatta jääneitä palkkioita, kaupunginhallitus päätti, että lääninhallitukselle lähetetään ammattioppilaitosten johtokunnan esittämä laskelma kyseiseltä virasta pidättämisen ajalta 13.3. —21.12. 1962 maksamatta jätetyistä ylitunti- ja kotityökorvauspalkkioista (31.12. 3 600 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ammattioppilaitosten johtokunnan jatkamaan teknillisen ammattikoulun keskikoulun oppimäärälle pohjautuvan yksivuotisen piirtäjän peruslinjan opetusta 1.8. lukien toistaiseksi siten, että linja jaetaan koneenpiirtäjän ja kartanpiirtäjän opintolinjoiksi, joille molemmille saadaan ottaa enintään 18 oppilasta. Kauppa- ja teollisuusministeriölle päätettiin esittää, että em. järjestely hyväksyttäisiin ja että opetuksen antamisesta aiheutuvia kustannuksia varten saataisiin valtionavustus samoja periaatteita noudattaen kuin aikaisemminkin ja että mainittujen opintolinjojen opetussuunnitelmat vahvistettaisiin (30.4. 1 371 §, 18.6. 1 870 §).

Mikäli ammattikoulujen piirissä tapahtuva kurssitoiminta on liitetty koulun vakinaiseen toimintaan, saadaan siihen valtionavustus käyttökustannusten yhteydessä ja se on lakisääteinen. Tästä syystä kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan hyväksyä 1.1.1965 lukien liitettäväksi teknillisen ammattikoulun vakinaiseen toimintaan 27 kurssia. Näihin kuului mm. autonasentajan, kaasuhitsaajan, koneenpiirustuksen, radiotekniikan ja sähkötekniikan kurssi. Kurssien kurssianomukset päätettiin lähettää kauppa- ja teollisuusministeriölle esityksin, että kurssit hyväksyttäisiin liitettäväksi mainitusta päivästä lukien koulun vakinaiseen toimintaan (30.4. 1 377 §).

Ministeriö oli sittemmin vahvistanut konttorimekaanikkojen kurssin, pelti- ja levyseppien levityspiirustuskurssin, viilauksen ja koneistustekniikan peruskurssin, puhelintekniikan peruskurssit I ja II, puhelintekniikan peruskurssin III (keskuslinjan), puhelintekniikan peruskurssin III (verkkolinjan) ja radiotekniikan peruskurssin opetussuunnitelmat teknillisessä ammattikoulussa noudatettaviksi. Muiden esitettyjen kurssien ottamista koulun vakinaiseen ohjelmaan ei toistaiseksi ollut katsottu tarkoituksenmukaiseksi. Kaupunginhallitus päätti tyytyä päätökseen (20.8. 2 213 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti esittää kauppaja- ja teollisuusministeriölle, että ministeriölle 20.6.1963 lähetetty konttorikonemaanikkojen kurssia koskeva anomus tarkistettaisiin siten, että kurssi saataisiin jakaa työnopetusta annettaessa kahteen enintään 7 oppilaan ryhmään ja että valtionavustus saataisiin vähentämättömänä näin aiheutuvia lisäkustannuksia varten (9.1. 174 §).

Lisäksi päätettiin ministeriölle lähettää seuraavat kurssianomukset valtionavustuksen määräämistä varten: kertomusvuoden kevätlukukauden aikana toimeenpantavia emaljoijien kurssia ja vesilaitoshoitajan kurssia koskevat kurssianomukset (16.1. 267 §); työnopetus- ja ammattitutkintotehtävissä toimivien henkilöiden I ja II työnopetuskurssin kurssianomukset (27.2. 746 §); kertomusvuoden aikana toimeenpantavia posti- ja lennätinhallituksen asentajakurseja n:o I—III koskeva kurssianomus (27.2. 747 §); kertomusvuoden kevätlukukauden aikana toimeenpantavaa graafisen alan peruskurssia ammattioppilaille sekä kertomusvuoden syyslukukauden aikana toimeenpantavia autonasentajan, puhelinalan ym. kurseja koskevat kurssianomukset. Kertomusvuoden kevätlukukauden aikana toimeenpantavat työnopetus- ja ammattitutkintotehtävissä toimivien henkilöiden työnopetuskurssit ja ammattioppilaiden graafisen alan peruskurssit saatiin aloittaa valtionapuasian ratkaisua odottamatta (16.4. 1 218 §). Edelleen lähetettiin ministeriölle v:n 1965 kevätlukukauden aikana toimeenpantavien varsinaiseen opetusohjelmaan kuulumattomia kurseja koskevat kurssianomukset (17.12. 3 445 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä kauppaja- ja teollisuusministeriön päätökseen, joka koski yht. 900 422 mk:n suuruisen valtionavustuksen myöntämistä teknillisen ammattikoulun v:n 1962 ja 1963 käyttökustannuksiin (16.1. 258 §). Lisäksi merkittiin tiedoksi, että ministeriö ei ollut myöntänyt valtionavustusta työnopetuskurssia varten, koska valtion talousarviossa ei ollut määrärahaa ko. tarkoitukseen. Metallialan peruskurssia varten oli myönnetty 65 %:n suuruisen valtionapu eli 816 mk. Vähennys 31 mk aiheutui siitä, ettei kahden ylimääräisen kokeen pitämistä varten ollut myönnetty valtionapua (6.8. 2 077 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi prof. Hilding Ekelundin laatimat teknillisen ammattikoulun pihalle rakennettavan sadekatoksen pääpiirustukset n:o 1—3 (2.12. 3 303 §).

Teknillisen ammattikoulun erät huonetilat luovutettiin korvauksetta ja erinäisillä ehdoilla seuraaviin tarkoituksiin: Tietomies Oy:n käyttöön auto- ja konepajalan kertauskurssin järjestämistä varten (yjsto 7.4. 5 642 §); Suomen ammatillisten koulujen Opettajaliiton luentopäivien pitämistä varten (yjsto 21.1. 5 148 §) sekä Helsingin teknillisen oppilaitoksen koneenrakennuksen opintolinjojen I luokkien aineisiin kuuluvan valimoteknologian käytännöllisen opetuksen antamista varten (yjsto 29.9. 6 755 §).

Merkittiin tiedoksi ammattiopetuslaitosten johtokunnan ilmoitus kouluun 9.—10. 4. välisenä yönä tehdystä murrosta (yjsto 28.4. 5 815 §).

Eräiden teknillisen ammattikoulun työnopettajien osallistumisesta Västeråsiin tehtyyn opintoretkeilyyn aiheutuneita kustannuksia varten myönnettiin 700 mk:n suuruisen matka-avustus (yjsto 26.5. 6 011 §, 4.8. 6 426 §).

Talous- ja ompelualan ammattikoulu. Kaupunginhallitus oikeutti ammattioppilaitosten johtokunnan suorittamaan 1.5.1964 lukien koulun työsopimussuhteiselle pesulanhoitajalle 8. pl:n peruspalkkaa vastaavan palkan, tarveaineiden hoitajan apu-

2. Kaupunginhallitus

laiselle 5. pl:n peruspalkkaa ja myymälänhoitajalle 1.2. lukien 7. pl:n loppupalkkaa vastaavan palkan sekä myymäläharjoittelijana tai myymäläapulaisena toimivalle työsopimussuhteeseen palkatulle henkilölle koulukuukausilta enintään 300 mk/kk (23.1. 330 §, 30.4. 1 379 §).

Ammatinopettaja Margit Willman päätettiin kohtuussyistä puutteellisen suomenkielen taidon takia vapauttaa lukuvuoden 1964/65 aikana ruokatavaraopin, ravinto-opin, kemian ja fysiikan opetuksesta luokallaan enintään 4 viikkotunnin osalta siitä riippumatta, minkä perusteen mukaan hänen ammatinopettajan viralleen valtionapua tällöin myönnetään (17.9. 2 496 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt eräiden pukuompe-
lun opettajien valitukset, jotka koskivat yhtä palkkaluokkaa alemman palkan mak-
samista puuttuvan työkokemuksen perusteella (30.1. 413 §, ks. v:n 1963 kert. s. 250).

Kaupunginhallitus päätti valittaa v:n 1958 III ja IV vuosineljännekseltä sekä v:lta 1959—1963 talous- ja ompelualan ammattikoululle maksuunpannuista liike-
vaihtoveroista ja vaatia ajalta 1.7.1958—31.12.1963 maksetut liikevaihtoverot pa-
lautettaviksi kaupungille. Liikevaihtoverokonttori käsitteli 30.4. asian v:n 1963
III ja IV verokauden osalta, mutta koska valitusta tehtäessä ei vielä ollut ollut
liikevaihtoverotoimiston verotuspäätöksiä ko. verokausilta, oli konttori jättänyt va-
lituksen ennenaikaisena asiallisesti tutkittavaksi ottamatta. Muilta osin liikevaihto-
verokonttori oli tutkinut asian ja koska talous- ja ompelualan ammattikoulun oli
katsottu harjoittaneen v. 1950 annetun liikevaihtoverolain 1 §:n 1 mom:n 1 kohdan
tarkoittamaa liiketoimintaa ja kun oli jäänyt näyttämättä, että verotuksessa olisi
tapahtunut liikevaihtoverolain 39 §:ssä tarkoitettu erehdys tai virhe, liikevaihtovero-
konttori oli hylännyt valituksen. Kaupunginhallitus päätti valittaa asiasta korkeim-
paan hallinto-oikeuteen siltä osin, minkä liikevaihtoverokonttori oli asiallisesti tutki-
nut (6.2. 489 §, 11.6. 1 823 §).

Talous- ja ompelualan ammattikouluun päätettiin kertomusvuoden syysluku-
kauden alusta lukien perustaa yhden kansakoulupohjaisen liinavaateompe-
lijän opintolinjan I luokan asemesta yksi ylimääräinen pukuompe-
lijän opintolinjan kansa-
koulupohjainen I luokka sekä kaksivuotiselle keskikoulupohjaiselle pukuompe-
lijän opintolinjalle yksi ylimääräinen I luokka sillä ehdolla, että opetuksen antamisesta
aiheutuvia kustannuksia varten saadaan valtionavustus samaten kuin koulun muu-
takin opetustoimintaa varten. Kauppa- ja teollisuusministeriölle päätettiin esittää
muutokset hyväksyttäväksi valtionavustuksen saamista varten mainitulla tavalla
(1.10. 2 622 §).

Edelleen päätettiin kouluun perustaa 1.8. lukien vuosittain yhden kansakoulu-
pohjaisen kaksivuotisen keittäjän luokan asemesta yksi yksivuotinen keskikoulun
oppimäärälle pohjautuva suurtalouden peruslinjan luokka. Auroran, Kivelän ja
Marian sairaalat sekä elintarvikekeskus oikeutettiin ottamaan harjoittelijoiksi keit-
tiöihinsä suurtalouden peruslinjan oppilaita kevätlukukausien aikana koulun kanssa
sovittava määrä siten, että oppilaat laitoksissa työskennellessään ovat niiden alaisia.
Ammattioppilaitosten johtokunta oikeutettiin suorittamaan sairaaloille harjoitteli-
jain ateriakorvauksena 1.50 mk ateriala ja harjoittelijaa kohti. Elintarvikekeskus
saisi antaa harjoittelijoille ateriat korvauksetta (30.1. 411 §).

Seuraavat opetussuunnitelmat päätettiin lähettää kauppa- ja teollisuusministe-
riön vahvistettaviksi: ravintola-alan peruslinjan opetussuunnitelma (25.6. 1 921 §);

keskikoulupohjaisen yksivuotisen suurtalouden peruslinjan tarkistettu opetussuunnitelma (17.9. 2 498 §) sekä kaksivuotisen kansakoulupohjaisen tarjoilijan opintolinjan tarkistettu opetussuunnitelma (17.9. 2 499 §).

Jäljempänä mainitut kurssianomukset päätettiin lähettää kauppa- ja teollisuusministeriölle valtionavustuksen määräämistä varten: v:n 1965 aikana toimeenpantavaa kotiaavustajien kurssia koskeva kurssianomus (17.12. 3 444 §) sekä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön työvoima-asiain osastolle hyväksyttäväksi v:n 1965 kevätlukukauden aikana toimeenpantavaa ravintola-apulaisen kurssia koskeva kurssianomus (17.12. 3 446 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä kauppa- ja teollisuusministeriön päätökseen, joka koski talous- ja ompelualan ammattikoululle työpajakaluston täydentämiseen v:lle 1962 myönnettyä valtionapua (16.1. 254 §).

Koulun eräät huonetilat päätettiin korvauksetta ja erinäisillä ehdoilla luovuttaa seuraaviin tarkoituksiin: Posliininkoristajain Liiton järjestämiä kisällin- ja mestarintutkintoja ja sommittelukurssin järjestämistä varten (yjsto 11.2. 5 306 §, 9.6. 6 131 §); Töölön partiotyttöpiirin käyttöön partiotyttöjen kotitalouskilpailuja varten (yjsto 27.10. 6 953 §) sekä Helsingin partiopoikapiirin käyttöön partionjohtajille tarkoitetun keittotaidon havaintoesityksen järjestämistä varten (yjsto 17.11. 7 099 §).

Yleisjaosto oikeutti teknillisen ammattikoulun sekä talous- ja ompelualan ammattikoulun lähettämään kummankin yhden opettajan ja 10 oppilasta sekä vaatturiammattikoulun yhden oppilaan Suomen Ammattikoulujen Urheiluliiton talvimes-taruuskilpailuihin Savonlinnaan. Tarkoitukseen myönnettiin tilitystä vastaan 850 mk (yjsto 21.1. 5 147 §). Edelleen sai kumpikin koulu lähettää yhden opettajan ja 10 oppilasta em. liiton yleisurheilukilpailuihin Kokkolaan. Tarkoitukseen myönnettiin tilitystä vastaan 1 020 mk (yjsto 8.9. 6 617 §).

Vaatturiammattikoulun yksi työnopettajan virka päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä, kauintaan kuitenkin 31.7.1965 saakka (5.11. 2 992 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä kauppa- ja teollisuusministeriön päätökseen, joka koski koulun v:n 1962 ja 1963 käyttökustannuksiin saatua valtionapua (30.1. 400 §).

Vaatturiammattikouluun päätettiin 1.8.1965 lukien perustaa yksivuotinen kansakoulun oppimäärälle pohjautuva vaatetusteollisuuden peruslinja edellyttäen, että ko. opetuksen antamisesta aiheutuvia kustannuksia varten saataisiin valtionavustus samoja periaatteita noudattaen kuin vastaavaa muuta opetustoimintaa varten. Kauppa- ja teollisuusministeriölle päätettiin esittää, että opetuksesta aiheutuvia kustannuksia varten saataisiin valtionavustus em. perusteilla. Ministeriö oli myöntänyt mainitun luvan siten, että ko. linjalle vuosittain saataisiin ottaa 16 uutta oppilasta (30.1. 412 §, 16.4. 1 210 §).

Laboratoriokoulun yksi ammattiaineiden opettajan virka päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä, kuitenkin kauintaan 31.7.1965 saakka (5.11. 2 992 §).

Kaupunginhallitus oikeutti ammattioppilaitosten johtokunnan muuttamaan laboratoriokoulun entiset keskikoulupohjaiset yksivuotiset teollisuus- ja sairaalalaborantin opintolinjat 1.8. lukien puolitoistavuotisiksi, jolloin osa laboranttitutkintoon vaadittavista erikoiskursseista sisällytetään päiväkoulun ohjelmaan ja pakollista työharjoittelua lyhennetään niin, että laborantiksi valmistutaan edelleen kah-

2. Kaupunginhallitus

nessa vuodessa. Päätöksessä edellytettiin, että sanotun opetuksen antamisesta aiheutuvia kustannuksia varten saadaan valtionapu samoja periaatteita noudattaen kuin tähänkin asti. Tätä koskeva anomus lähetettiin kauppa- ja teollisuusministeriölle (30.4. 1 372 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti ammattioppilaitosten johtokunnan sisällyttämään, sitten kun laboratoriokoulu olisi siirtynyt uusiin tiloihin, koulun opetusohjelmaan ylioppilasohjaisen koulutuksen siinä muodossa, että kouluun voidaan, mikäli riittävästi ylioppilaita oppilaita ilmaantuu, perustaa ylioppilasluokkia, joiden opetustavoite on sama kuin keskikoulupohjaisilla luokilla, mutta koulutusaika lyhempi edellyttäen, että opetuksen antamisesta aiheutuvia kustannuksia varten saadaan valtionavustus samoja periaatteita noudattaen kuin koulun muuhunkin toimintaan. Kauppa- ja teollisuusministeriön ammattikasvatusosasto oli katsonut, ettei kaupungin laboratoriokouluun olisi syytä vielä perustaa ylioppilasohjaista laborantin rinnakkaislinjaa, koska ammattioppilaitoksissa olevilla laborantin opintolinjoilla annetaan sekä keski- että kansakoulun oppimäärälle pohjautuvaa 2-vuotista koulutusta. Mikäli kouluun samanlaisin perustein uusia oppilaita valittaessa tulee hyväksytyksi uusiksi oppilaita vähintään 12 ylioppilasta, voitaisiin heistä muodostaa erikoisluokka, jolla opetusaika olisi yhtä lukukautta lyhempi kuin vastaavalla keskikoulupohjaisella opintolinjalla (6.5. 1 449 §, 19.11. 3 151 §).

Kaupunginhallitus päätti, että instrumenttikurssin oppilaat saatiin harjoituksissa jakaa kahteen 6—7 oppilaan ryhmään. Toimenpiteelle pyydettiin ministeriön hyväksyminen (8.10. 2 697 §).

Laboratoriokoulun suuren laboratorion ilmanvaihdon parantamista varten myönnettiin 21 000 mk. Työt saatiin aloittaa valtionavun ratkaisua odottamatta (9.1. 177 §).

Seuraavat kurssianomukset päätettiin lähettää kauppa- ja teollisuusministeriölle valtionavustuksen määräämistä varten: kevatlukukaudella 1965 toimeenpantavaa biokemian kurssia koskeva kurssianomus ja kertomusvuoden syyslukukauden aikana toimeenpantavaa kvantitatiivisia analyysimenetelmiä koskevan kurssin kurssianomus (8.10. 2 693, 2 694 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä kauppa- ja teollisuusministeriön päätökseen, joka koski koulun työpajojen täydentämistä varten v:lle 1962 myönnettyä valtionapua (16.1. 255 §).

Kirjapainokoulun yksi ladontaluonnostelun opettajan virka päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä kauintaan kuitenkin 31.7.1965 saakka (5.11. 2 992 §).

Koulun kohopainon opintolinjalle päätettiin perustaa 1.8. alkavan syyslukukauden ajaksi yksi 9-viikkoinen, 36 oppilasta käsittävä rinnakkaisluokka edellyttäen, että kustannuksia varten saataisiin valtionavustusta samoin kuin koulun muutakin toimintaa varten. Ministeriölle päätettiin lähettää asiaa koskeva anomus (6.8. 2 089 §).

Kauppa- ja teollisuusministeriöltä päätettiin anoa 10 200 mk:n hintaisen, Polarmerkkisen paperinleikkurin 80 HY ja 9 400 mk:n hintaisen Original Heidelberg 26 × 38 cm:n täysautomaattisen tiikelikoneen T hankintojen hyväksymistä valtionapuun oikeuttaviksi sen jälkeen, kun hankintoja koskeva tilitys on aikanaan lähe-

tetty ministeriölle. Laitteet saatiin tilata sen jälkeen, kun ministeriön hyväksyminen oli saatu (28.5. 1 648 §).

Samaten päätettiin anoa, että koululle myönnettäisiin valtionavustus lukuvuonna 1964/65 vähentämättömänä, vaikka opetustilojen puutteen vuoksi litopiirtäjän opintolinjalla ja konelatojan vuosikursilla oli vähemmän kuin 10 oppilasta (1.10. 2 623 §).

Seuraavat kurssianomukset päätettiin lähettää kauppa- ja teollisuusministeriölle valtionavustuksen määräämistä varten: kertomusvuoden kevätlukukaudella toimeenpantavan litografin peruskurssia koskeva kurssianomus ja kevätlukukaudella 1965 toimeenpantavien litografin jatkokurssia ja latojan peruskurssia koskevat kurssianomukset sekä kertomusvuoden kevätlukukaudella toimeenpantavaa käsinalatojan kurssia koskeva kurssianomus (30.1. 410 §, 13.2. 589 §, 17.12. 3 443 §).

Kähertäjäkoulun yksi ammatinopettajan ja yksi työopettajan virka päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä, kuitenkin kauintaan 31.7.1965 saakka (5.11. 2 992 §).

Koulun kampaajan opintolinjan III b luokan ja parturin opintolinjan III luokan suuren oppilasmäärän vuoksi päätettiin luokat ammattityön ja -tekniikan opetuksen osalta jakaa kahdeksi eri opetusryhmäksi edellyttäen, että ko. kustannuksia varten saataisiin valtionavustusta samoin kuin koulun muutakin opetustoimintaa varten (1.10. 2 625 §).

Neljän oppilaan ja kahden opettajan osallistumisesta Lappeenrannassa Suomen Kähertäjätyönantajaliiton toimesta järjestettyihin kähertäjäoppilaiden ammattityökilpailuihin aiheutuneiden kustannusten peittämistä varten myönnettiin 520 mk tilitystä vastaan (yjsto 26.5. 6 010 §, 23.6. 6 226 §).

Erikoisammattikoulu. Kaupunginhallitus kehotti rakennusvirastoa laadituttamaan erikoisammattikoulutalon pääpiirustukset mahdollisimman kiireellisesti yhteistoiminnassa ammattioppilaitosten toimiston kanssa (2.12. 3 306 §).

Pohjois-Haagan ammattikoulu. Kaupunginhallitus hyväksyi Timo ja Tuomo Suomalaisen laatimat Pohjois-Haagan ammattikoulun pääpiirustukset rakennusselityksineen, jotka lähetettiin alustavine kustannusarvioineen kauppa- ja teollisuusministeriön hyväksyttäväksi (31.12. 3 602 §).

Malmin ammattikoulu. Merkittiin tiedoksi, että kauppa- ja teollisuusministeriö oli hyväksynyt eräin muutoksin kaupunginhallituksen v. 1963 hyväksyttäväksi lähettämän Malmin ammattikoulun huonetilaohjelman (23.4. 1 295 §).

Liikealan ammattikoulu. Valtioneuvostolle päätettiin esittää, että ammattioppilaitoksista annetun lain 8 §:n nojalla kaupungin toimesta ylläpidettävien vuotuisten ammattikoulupaikkojen määrään sisällytettäisiin myös liikealan erikoiskoulun 200 vuosittaista oppilaspaikkaa (30.4. 1 370 §).

Taideteollinen oppilaitos. Merkittiin tiedoksi kauppa- ja teollisuusministeriön ilmoitus hallituksen esityksestä eduskunnalle laiksi Taideteollisesta oppilaitoksesta (8.10. 2 698 §).

Avustukset. Suomen Partiotyttöjärjestölle myönnettiin 200 mk:n avustus »Operatio Ammattitaidon» aiheuttamia järjestelyitä varten (yjsto 22.9. 6 681 §). Samaten myönnettiin Helsinki International Student Clubille 1 650 mk sen huoneiston vuokrakulujen suorittamista varten (yjsto 2.6. 6 044 §).

M u u o p e t u s t o i m i

Työväenopistoissa maksettavat palkkiot. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa 1.11.1964 lukien suomenkielisessä ja ruotsinkielisessä työväenopistossa tuntiopetuksesta ja luennoista maksettavat palkkiot (28.10. 2 929 §, kunn. as. kok. n:o 129).

Työväenopistotoiminnan järjestäminen eri asuma-alueilla. Kaupunginhallitus asetti v. 1960 komitean selvittämään kysymystä, missä laajuudessa työväenopiston toimintaa voitaisiin ylläpitää kaupungin eri alueilla ja mitkä työmuodot johtaisivat parhaisiin saavutuksiin. Komitea jätti mietintönsä 17.12.1962. Siinä seutettiin mm., että olisi hallinnollisesti ja opetuksellisesti tarkoituksenmukaista, jos työväenopistotoiminta esikaupunkialueilla keskitettäisiin pääopiston alaiseksi. Työpisteet olisi järjestettävä siten, että perustettaisiin useamman asumalähiön tarpeet tyydyttävä toimintakeskus, jolla olisi oma huoneistonsa. Huoneistokysymys olisi alussa ratkaistava joko osake- tai vuokrahuoneistoa käyttäen ja vasta myöhemmin pyrittävä hankkimaan jonkin kunnallisen rakennuksen yhteyteen oma siipirakennus. Sivuopistoissa tulisi aluksi olla vain sivutoiminen ohjaaja sekä tuntiopettajat, joita tarpeen vaatiessa lisättäisiin ja henkilökunta ehkä myöhemmin vakinaistettaisiin. Komitea oli ehdottanut kolmen sivuopiston perustamista, joista yksi tulisi Haagaan, yksi Herttoniemeen ja yksi Malmille. Suomenkielisen työväenopiston johtokunnan mielestä olisi näiden sivuopistojen huonetilarive ja välittömästi otettava huomioon uusia koulu- ja muita sivistystaloja suunniteltaessa. Ruotsinkielisen työväenopiston johtokunta oli puoltanut komitean esityksiä ja edellyttänyt, että milloin toiminnan tarvetta ilmaantuu, järjestettäisiin myös ruotsinkielisiä kursseja ja luentoja. Työväenopiston muotoisten opistojen opiskelijamäärä oli n. 3.3 % väestöstä. Kaikkia suomenkielisiin opistoihin pyrkijöitä ei tila- ja huoneistotilanteen vuoksi ole voitu ottaa vastaan, joten opiskeluharrastus todellisuudessa oli ilmeisesti suurempi. Kaupunginhallitus päätti kehottaa suomenkielisen työväenopiston johtokuntaa laatimaan yksityiskohtaisen ehdotuksen enintään kolmen tilapäisen sivuosaston perustamisesta suomenkieliseen työväenopistoon, näiden huoneistotiloista ja tarvittavista opettajavoimista sekä esittämään tätä toiminnan kokeiluluonteista laajentamista koskevan kustannusarvion (5.11. 2 995 §).

Kaupunginhallitus myönsi 3 500 mk suomenkielisen työväenopiston johtokunnan käytettäväksi opiston opiskelijakunnan rakennetta, sosiaalista taustaa ja opiskelumuotoista koskevan tutkimuksen suorittamista varten (30.4. 1 367 §).

Asiamiestoimistoa kehoitettiin hakemaan muutosta suomenkielisen työväenopiston v:n 1962 valtionapua koskevaan päätökseen siltä osin kuin se koski tuntiopettajien kesälomakorvausten vähentämistä valtionapuun oikeuttavista menoista sekä niitä vastaavan osuuden vähentämistä palautettavista lapsilisämaksuista (30.1. 405 §).

Merkittiin tiedoksi, että kouluhallitus oli 9. 1. vahvistanut suomenkielisen työväenopiston vuokra-arvot seuraaviksi: opistotalo kaupungissa: hankinta-arvo 2 484 976 mk, kuolettamaton hankinta-arvo 2 385 577 mk, kunnossapitoarvo 1 441 600 mk, opistotalo Tarvossa: hankinta-arvo 12 830 mk, kuolettamaton hankinta-arvo 10 777 mk, kunnossapitoarvo 30 635 mk, ulkopuoliset alueet ja laitteet kaupungissa: kunnossapitoarvo 168 950 mk sekä ulkopuoliset alueet ja laitteet Tarvossa: kunnossapitoarvo 7 225 mk. Kaupungissa olevasta opistotalon arvosta oli

vähennetty kotitalouslautakunnan ja kahvila-ravintolan käyttöön luovutetut tilat. Tarvon osalta oli hankinta- ja kunnossapitoarvoista otettu huomioon puolet, koska Tarvon rakennusta ei käytetty yksinomaan varsinaiseen opintotarkoitukseen. Kaupunginhallitus päätti tyytyä päätökseen (6.2. 486 §).

Edelleen merkittiin tiedoksi kouluhallituksen ilmoitus siitä, että suomenkielisen työväenopiston rakennukset saatiin jättää palovakuuttamatta (16.1. 270 §).

Työväenopiston juhlasalin korjaustyön suorittamista varten myönnettiin 36 300 mk (6.8. 2 088 §).

Tasavallan presidentti päätettiin kutsua kunniavieraksi 22.11. vietettävään suomenkielisen työväenopiston 50-vuotisjuhlaan. Juhlasta aiheutuvien kustannusten suorittamista varten myönnettiin 3 000 mk (yjsto 20.10. 6 883, 6 909 §).

Yleisjaosto päätti myöntää 540 mk työväenopiston kuuden oppilaan osallistumista varten Jyväskylässä järjestettyyn Työväenopistojen Liiton edustajakokoukseen. Lisäksi saatiin kokoukseen lähettää yksi suomenkielisen työväenopiston johtokunnan määräämä johtokunnan jäsen, yksi opettajakunnan edustaja ja opiston johtaja Kosti Huuhka (yjsto 5.5. 5 870 §).

Ruotsinkielisen työväenopiston taloudenhoitajan, toimistoapulaisen, kirjastonhoitajan, vahtimestarien ja isännöitsijän kuukausipalkkiot vahvistettiin indeksiliseen (25.6 1919 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus oikeutti ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnan siirtämään 1.1.1965 lukien työväenopiston tilapäisessä virkasuhteessa olevat toimistoapulaisen, kirjastonhoitajan ja kaksi vahtimestaria heidän suostumuksensa mukaisesti työsopimussuhteeseen siten, että ko. tehtävistä maksetaan palkat kaupunginhallituksen 18.6. tekemän päätöksen mukaisina, kuitenkin siten, että toimistoapulaisen ja kirjastonhoitajan tehtävistä maksettavat kuukausipalkat tarkistetaan seuraavasti:

	1.1.1965 lukien mk	I erillis- lisä mk	II erillis- lisä mk
toimistoapulainen	578.40	22.05	16.55
kirjastonhoitaja	582.70	22.45	16.85

Elinkustannusindeksin nousua pistelukuun 177 ja 182 koskeva ehto on sama kuin edellä. Mainittujen työsopimussuhteisten toimihenkilöiden työaika tarkistettiin seuraavasti: kirjastonhoitajan työaika on 6 tuntia päivässä 5 p:n aikana viikossa ja 10 kk:n aikana vuodessa, toimistoapulaisen työaika on 7 tuntia päivässä 5 p:n aikana viikossa 10 kk:n aikana vuodessa sekä toisen vahtimestarin työaika 8 tuntia päivässä 10 kk:n aikana vuodessa ja toisen, koko vuodeksi palkattavan vahtimestarin työaika 5 tuntia päivässä 5 p:nä viikossa (8.10. 2 699 §).

Ruotsinkielisen työväenopiston vahtimestarin asunnossa oleva puhelin määrättiin virastopuhelimeksi (yjsto 22.9. 6 696 §).

Kotitalouslautakunnan sihteerin kuukausipalkkio vahvistettiin 1.7. lukien seuraavasti: palkkio 1.7.1964 lukien 172.80 mk ja 1.1.1965 lukien 181.40 mk sekä 4 %:n erillislisät, 6.90 mk 1.4.1964 ja 1.1.1965 lukien sekä 4 ja 3 %:n erillislisät indeksin pisteluvun 177 ja 182 perusteella (2.7. 2 016 §).

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallitus oli v. 1963 oikeuttanut kotitalouslautakunnan julistamaan kotitalousneuvonnan tarkastajan viran haettavaksi. Virka on ollut vakinaisesti täyttämättä yli 3 vuotta sen johdosta, että revisiovirasto teki aikanaan esityksen lautakunnan tehtävien siirtämisestä ammattioppilaitosten johtokunnalle. Kaupunginhallituksen v. 1961 asettama kotitalouskomitea oli sittemmin esittänyt, että virka täytettäisiin vakinaisesti. Kaupunginhallitus valitsi hakijoista Aura Hämmäläisen mainittuun kotitalousneuvonnan tarkastajan virkaan tavanomaisilla ehdoilla. Tästä päätöksestä oli maat. ja metsät. kand. Martta Koironen valittanut lääninhallitukseen huomauttaen, että pätevyysvaatimuksena virkaan oli ollut talousopettajan tutkinto. Valittaja katsoi olevansa sekä muodollisesti että asiallisesti pätevämpi virkaan kuin siihen valittu hakija, joka ei ollut talousopettaja. Asiamiestoimisto oli todennut, että koska virkaan valittu Hämmäläinen oli v. 1953 suorittanut maatalous- ja metsätieteen kandidaatin tutkinnon ja v. 1959 suorittanut auskultoinnin jälkeen maatalousnormaalikoulussa käytännölliset opetusnäytteet saaden säädetyn pätevyuden maatalouskoulujen opettajan virkoihin, sekä v. 1955 suorittanut tutkinnon kasvatus- ja opetusopissa filosofian kandidaatin tutkinnossa vaadittavaa approbatur-arvosanaa varten ja koska maatalousnormaalikoulua oli pidettävä maataloushallituksen ja myös maatalousministeriön alaisena opettajanvalmistuslaitoksena, oli häntä pidettävä virkaan muodollisesti pätevanä. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle esittää valituksen aiheettomana hylättäväksi. Lääninoikeus oli tutkinut asian ja koska Hämmäläisellä ei ollut kotitalouslautakunnan johtosäännön 9 ja 12 §:n edellyttämää pätevyyttä sen takia, että hän ei ollut suorittanut ao. tutkintoa kouluhallituksen, maatalous- tai kauppa- ja teollisuusministeriön alaisessa opettajanvalmistuslaitoksessa, ei häntä ollut laillisesti voitu valita ko. virkaan, joten lääninoikeus oli kumonnut päätöksen ja palauttanut asian kaupunginhallituksen uudelleen ilmoituksetta käsiteltäväksi. Kun Hämmäläinen oli ilmoittanut, ettei hän voi ottaa vastaan mainittua virkaa ja kaupunginhallitus oli päättänyt julistaa sen uudelleen haettavaksi, päätettiin lääninhallituksen päätös merkitä tiedoksi ja todeta, ettei siitä ollut syytä valittaa. Virkaan valittiin sittemmin maa- ja metsät.kand. Sirkka-Liisa Taipale tavanmukaisilla ehdoilla. Avoimna ollutta virkaa oli 31.12. saakka määrätty hoitamaan tal.op. Lempi Virkki (2.1. 90 §, 9.4. 1 139 §, 16.4. 1 217 §, 21.5. 1 592 §, 1.10. 2 618 §, 8.10. 2 696 §, 31.12. 3 599 §).

Kotitalouslautakunnan toimialaan kuuluvien kurssien maksut vahvistettiin 1.9. lukien seuraaviksi:

<i>Käsityöt</i>	Entinen maksu mk	Ehdotettu maksu mk
(Omat työaineet)		
Pukuompelukurssi 7—8 kert. à 4 t.	2.—	3.—
Ompelukurssi » »	2.—	2.—
Liinavaatekurssi 6—8 kert. »	2.—	2.—
Hattukurssi » »	2.—	3.—
Joululahjakurssi » »	2.—	3.—
Leikkuupalvelu 3—4 kert. aikatilaus	2.—	2.—
Täkintikkauskurssi	2.—	2.—
Kangaspuiden vuokra 5 päivältä	2.—	2.—

Talous

Arki- ja pyhäruokakurssi (peruskurssi) 7 kert. à 4 t.	10.50	13. —
Erikoiskurssi 6 » »	12. —	15. —
Vierasruokakurssit 4 » »	8. —	10. —
Voileipäkurssi 4 » »	8. —	10. —
Leipomokurssi 1—5 » kerralta	—50	1. —
Säilöntäkurssi 1 » »	—50	1. —
Mehumaijan lainaus vrk. »	—50	1. —

Havaintoesitykset ja luentosarjat

Yleensä maksuttomia

Tilattu esitys tai luento » —50 1. —

Näyttelyt ovat yleensä maksuttomia (28.5. 1 649 §).

Opetus- ja perhepesulatoiminnan järjestäminen. Kaupunginhallitus oli v. 1961 kehottanut kotitalouslautakuntaa tutkimaan opetus- ja perhepesulatoiminnan kannattavuutta. Toiminnan saamiseksi kannattavaksi oli lautakunta ehdottanut pestävien vaatteiden kilohinnan korottamista kertomusvuoden alusta. Edelleen lautakunta katsoi, että mikäli opetuspesuloita ei enää tarvittaisi, vaan ne olisi saatava liikepesuloiden tapaan tuottaviksi, ei lautakunnalla olisi mahdollisuuksia niiden valvomiseen. Siinä tapauksessa lautakunta esitti, että pesulat siirrettäisiin sellaisen kaupungin elimen hallintoon, joka voisi valvoa liikepesuloita. Järjestelytoimisto oli suorittamissaan tutkimuksissa todennut pesuloiden toiminnan olleen tappiollista ja ehdottanut, että opetustoimintaa vastaisuudessa hoidettaisiin vain yhdessä pesulassa. Käärmetalon pesulan toiminta voitaisiin järjestää ensisijaisesti talon asukkaita palvelevaksi talopesulaksi, jolloin se olisi siirrettävä kiinteistölautakunnan hallintoon. Kaupunginhallitus päätti, että kotitalouslautakunnan toimesta ylläpidetty opetus- ja perhepesulatoiminta lopetetaan 1.1.1965 lukien Käärmetalon pesulassa, että lautakuntaa kehoitetaan tehostamaan Karhulinnassa sijaitsevan opetus- ja perhepesulan toimintaa siten, että pesumaksu korotetaan 1.1.1965 lukien 55 penniini/kg, että pesulan aukioloaikaa lisätään ja että pesuerän koneelta vaatimaa aikaa pyritään supistamaan, että kotitalouslautakuntaa kehoitetaan yhteistoiminnassa kiinteistöviraston kanssa tekemään uusi erillinen esitys Käärmetalon pesulassa olevien koneiden järjestelystä pesulatoiminnan lopettamisen jälkeen ottaen huomioon, ettei ko. toimintaa enää ollut tarkoitus laajentaa. Järjestelytoimistoa kehoitettiin kiireellisesti tutkimaan mahdollisuuksia Käärmetalon opetus- ja perhepesulassa olevan henkilökunnan sijoittamiseksi kaupungin muihin laitoksiin (19.11. 3 148 §).

Avustukset. Kaupunginhallitus päätti myöntää seuraavat avustukset: 11 699 mk Läröverket för gossar och flickor i Helsingfors -nimiselle oppilaitokselle (16.1. 269 §); 11 322 mk Laguska skolan -nimiselle oppilaitokselle (20.2. 659 §); 7 183 mk Nya svenska läroverket i Helsingfors -nimiselle oppilaitokselle (12.3. 902 §).

2. Kaupunginhallitus

Lahjoitusrahastojen korkovarojen käyttö. C. F. Ekholmin stipendirahaston korkovarat päätettiin siirtää v. 1965 käytettäväksi (25.3. 1 044 §).

Gustav Pauligin lahjoitusrahaston korkovaroista päätettiin kertomusvuonna jakaa kaksi 750 mk:n suuruista apurahaa. Asiasta päätettiin ilmoittaa Kauppa-korkeakoulun ja Svenska Handelshögskolan -nimisen korkeakoulun rehtorille apurahojen jakamista koskevan ehdotuksen tekemiseksi. Loput rahaston korkovaroista siirrettiin v. 1965 käytettäväksi (16.4. 1 215 §). Kauppa-korkeakoulun rehtori oli ehdottanut apurahan annettavaksi yo. Kari Pelkoselle Englantiin tehtävää opintomatkaa varten. Kaupunginhallitus päätti myöntää hänelle apurahan tavanomaisin ehdoin (11.6. 1 827 §).

Sivistystoimi

Kirjastolautakunnan sihteerin kuukausipalkkio vahvistettiin seuraavasti: 1.9.1964 lukien 113.40 mk/kk ja 1.1.1965 lukien 121 mk/kk sekä elinkustannusindeksin pistelukuja 177 ja 182 vastaten 124.40 mk/kk ja 126.95 mk/kk, viimeksi mainitut palkkiot aikaisintaan 1.1.1965 lukien. Mikäli elinkustannusindeksi ei ole 31.12.1965 mennessä saavuttanut pistelukuja 177 ja 182, ei korotuksia enää toteuteta v:n 1966 puolella (6.8. 2 086 §).

Kaupunginkirjaston avoinna oleva apulaiskirjastonjohtajan virka päätettiin jättää haettavaksi julistamatta toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka, kunnes uusi kirjasto-ohjesääntö on vahvistettu. Toimenpiteelle päätettiin pyytää kirjastontarkastajan suostumus (13.2. 585 §). Laitoskirj. joht. Sirkka-Liisa Meri määrättiin hoitamaan avoinna olevaa virkaa 1.1.1964 lukien toistaiseksi ja koska uutta kirjasto-ohjesääntöä ei vielä ollut vahvistettu, 1.1.1965 lukien edelleen toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka, kunnes virkaan valittu ryhtyisi sitä hoitamaan, ei kuitenkaan pitemmäksi ajaksi kuin kuudeksi kuukaudeksi (2.1. 89 §, 2.7. 2 006 §, 23.12. 3 517 §).

Kaupunginhallitus valitsi avoinna olevaan sivukirjastonjohtajan virkaan fil.lis. Henri Bromsin tavanmukaisilla ehdoilla (2.1. 87 §). Tyytymättömänä tähän päätökseen oli hakija Raoul Palmgren valittanut siitä kouluhallitukselle, joka oli kumonnut päätöksen ja palauttanut asian uuteen käsittelyyn. Kouluhallitus katsoi, että vaalissa olisi pätevyysehtoina ollut otettava huomioon sekä opinnot ja tutkinnot että perehtyneisyys kirjastotoimintaan. Kaupunginhallitus oli virkaa täyttäessään kiinnittänyt huomiota yksinomaan hakijoiden opintoihin ja tutkintoihin. Koska kaupunginhallituksen suorittama vaali oli kumottu lainvoimaisella päätöksellä, johon ei voitu hakea muutosta, oli kaupunginhallituksen suoritettava uusi vaali. Virkaan valittiin fil.kand. Aili Olamaa, joka oli hoitanut sitä virkaatekevänä viran ollessa avoimena (5.3. 802 §, 27.8. 2 301 §, 3.9. 2 351 §, 12.11. 3 084 §).

Kaupunginkirjastoon päätettiin ajaksi 16.3.—31.8. palkata toimistoapulainen 8. pl:n mukaisella palkalla (5.3. 803 §).

Seuraavat virat päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä siksi, kunnes kirjasto-ohjesääntö on vahvistettu: ne kaksi vanhemman kirjastoamanuenssin ja kolme järjestelyapulaisen virkaa, jotka kaupunginvaltuuston 28.11.1963 tekemän päätöksen mukaisesti muutoin olisi voitu täyttää 1.4. lukien sekä yksi järjestelyapulai-

sen virka 1.7. lukien toistaiseksi. Kirjastontarkastaja oli myöntänyt luvan em. kirjastoamanuenssin virkojen täyttämättä jättämiseen esitetyksi ajaksi (2.4. 1 089 §, 30.4. 1 378 §, 2.7. 2 005 §).

Kirjastonjohtaja oli 8.2. valinnut tp. sanomalehtisalin valvojan virkaan hakija Arvi Vuorisen. Sanotusta päätöksestä valitti fil.maist. Aarre Aariola kaupunginhallitukseen, joka hylkäsi valituksen aiheettomana. Tästä päätöksestä asianomainen valitti lääninhallitukseen, joka kunnallislain 175 ja 179 §:n nojalla hylkäsi valituksen, koska virkaan valittu oli määrääjassa jättänyt virkaa koskevan hakemuksensa ja koska viran haltijalle ei ollut asetettu mitään pätevyysvaatimuksia (12.3. 905 §, 21.5. 1 590 §, 2.7. 2 007 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kirjastolautakunnan edelleen kertomusvuoden ja v:n 1965 aikana huolehtimaan Helsingin yliopistollisen keskussairaalan polio-osaston sairaalakirjastotoiminnasta sekä palkkaamaan Auroran sairaalakirjastoon ko. järjestelystä aiheutuvia ylimääräisiä tehtäviä varten tuntipalkkaisen kirjastoamanuenssin edellyttäen, että keskussairaalaliitto sitoutuu suorittamaan mainitun kirjastoamanuenssin palkkaamisesta kertomusvuonna aiheutuvat enintään 1 014 mk:n ja v. 1965 aiheutuvat enintään 1 290 mk:n suuruiset kustannukset aikanaan esitettävää kirjastolautakunnan laskua vastaan. Merkittiin tiedoksi, että Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton liittohallitus oli ilmoittanut osallistuvansa kertomusvuoden kirjastotoiminnasta aiheutuviin kustannuksiin enintään 1 014 mk:lla (13.2. 583 §, 6.5. 1 447 §, 31.12. 3 598 §).

Kirjastolautakuntaa kehoitettiin merkitsemään v:n 1965 talousarvioehdotukseen sa kirjastoauton hankkimista sekä kirjastoautotoiminnan aloittamista ja ylläpitämistä varten tarvittavat määrärahat ottaen huomioon, että henkilökunnaksi tätä toimintaa varten saatiin palkata kauintaan v:n 1965 loppuun saakka 20. pl:aan kuuluva tp. sivukirjastonhoitaja ja 12. pl:aan kuuluva tp. autonkuljettaja. Kirjastoautotoiminta saatiin aloittaa v:n 1965 alusta lukien talousarvioon merkittävien määrärahojen puitteissa ja lautakunnan 30.1.1964 kaupunginhallitukselle esittämien suunnitelmien mukaisesti. Kouluhallitukselta päätettiin pyytää ennakkoratkaisua hankittavan kirjastoauton tarpeellisuudesta. Kouluhallitus oli katsonut, että kirjastoautoa voitiin pitää kirjastolain 6 §:ssä tarkoitettuna tarpeellisena hankintana, edellyttäen että autoa, jonka tulee olla lainaustoimintaa varten sisustettu, voidaan tehokkaasti käyttää yksinomaan kirjaston palveluksessa vähintään 10 kk:n aikana vuodessa ja ainakin 4 p:nä viikossa. Auton hankkimiskustannuksista määrättävän valtionavun maksattaminen ratkaistaisiin hankkimisvuotta koskevista kaupunginkirjastomenoista määrättävän valtionavun yhteydessä (16.4. 1 212 §, 10.9. 2 437 §, 5.11. 2 994 §).

Puotila-Seuralle päätettiin ilmoittaa, että kirjastoauton hankkimista koskevassa alustavassa suunnitelmassa on yksi toimintapiste tarkoitettu Puotilaan. Puotilan sivukirjastoa varten on varattu tontti korttelista n:o 45071 (27.2. 744 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kirjastolautakunnan yhteistoiminnassa hankintatoimiston kanssa hankkimaan muoviset suojakotelot kaupunginkirjaston lainauskortteja varten sekä jakamaan koteleita korvauksetta lainaajille (9.1. 180 §).

Yleisjaosto päätti, että kaupunginkirjastoon saatiin hankintatoimiston välityksellä hankkia kuulokuvaprojektori ja esityskangas. Tarkoitukseen saatiin käytää enintään 571 mk (yjsto 7.4. 5 641 §).

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat kaupunginkirjaston pääkirjaston II ja III kerroksessa suoritettavien muutostöiden pääpiirustukset rakennusselityksineen ja kustannusarvioineen. Kouluhallitus oli 8.10.1964 vahvistanut ko. pääpiirustukset ja työselitykset sekä määrännyt perusparannustöiden normaalihinnan 24 365 mk:ksi (2.7. 2 009 §, 28.10. 2 926 §).

Kaupunginvaltuusto oli v. 1962 hyväksynyt arkkitehtitoimisto Aarne Ervin laatimat Töölön kirjastotalon luonnospiirustukset. Kouluhallitus oli 8.5.1964 vahvistanut kirjastotalon huonetilojen enimmäispinta-alaksi 2 245 m². Kun suunnitelun Töölön kirjastotalon kokonaispinta-ala oli 273 m² kouluhallituksen hyväksymää pinta-alaa suurempi ja kun pääkirjaston suuresta tilanahtaudesta johtuen Töölön uuteen sivukirjastorakennukseen oli ollut pakko sijoittaa eräitä koko kirjastolaitosta palvelevia huonetiloja, mm. 175 m²:n suuruinen musiikkikirjasto, päätettiin kouluhallitukselta anoa oikeutta saada sisällyttää Töölön kirjastotalon rakennusohjelmaan kouluhallituksen hyväksymän pinta-alan lisäksi vielä 273 m² siitä huolimatta, ettei kaupungilla ole oikeutta saada valtionavustusta lisäyksen aiheuttamia rakennuskustannuksia varten. Kouluhallitus oli 19.11. hyväksynyt tehdyn esityksen edellyttäen, että rakennusavustusta myönnettäessä näitä lisätiloja ei otettaisi huomioon (5.11. 2 998 §, 2.12. 3 300 §). Kaupunginhallitus päätti anoa opetusministeriöltä rakennuslupaa ko. sivukirjastorakennusta varten (10.12. 3 394 §).

Kaupunginhallitus asetti v. 1957 toimikunnan tutkimaan erityisen musiikkikirjaston perustamisen edellytyksiä sekä samalla selvittämään, minkä laitoksen yhteyteen sellainen olisi edullisinta perustaa. Toimikunta sai mietintönsä valmiiksi v. 1961 ja siinä ehdotettiin mm., että musiikkikirjasto perustettaisiin kaupunginkirjaston yhteyteen sivukirjastoksi, että kirjaston käyttöön varattaisiin tarvittavat huonetilat Kallion sivukirjaston ja Töölön uuden sivukirjaston taloista ja että jo ennen Töölön sivukirjaston valmistumista mainittu toiminta aloitettaisiin pääkirjaston ja Kallion sivukirjaston yhteydessä. Kirjastolautakunta oli todennut sekä pääkirjastossa että Kallion sivukirjastossa vallitsevan sellaisen tilanahtauden, että entisenkin toiminnan ylläpitäminen tuotti vaikeuksia. Koska kuitenkin musiikkikirjastotoiminnan aloittaminen edes jossain muodossa oli erittäin tärkeätä, olisi musiikkikirjasto-osaston perushankinnat rajoitettava oleellisimpaan eli äänilevyjen hankintaan. Musiikkilautakunta oli hyväksynyt kirjastolautakunnan esityksen väliaikaiseksi ratkaisuksi. Myöhemmin oli tultu siihen tulokseen, että perustettavaksi esitetty musiikkikirjasto olisi sijoitettava Töölön kirjastotaloon. Musiikkikirjastotoimikunnan ehdotuksiin viitaten kaupunginhallitus päätti kehottaa kirjastolautakuntaa tekemään uuden erillisen, yksityiskohtaisen esityksen musiikkikirjaston perustamisesta Töölön kirjastotaloon sitten, kun talo on valmistumisvaiheessa (12.11. 3 085 §).

Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan hyväksyä talorakennusosaston laatimat Kallion sivukirjaston muutostöiden pääpiirustukset kustannusarvioineen ja työselityksineen. Kouluhallitus oli 8.10. vahvistanut mainitut piirustukset ja työselitykset (2.7. 2 012 §, 28.10. 2 927 §).

Merkittiin tiedoksi, että opetusministeriö oli 2.4. myöntänyt rakennusluvan Ala-Malmin sivukirjastoa varten siten, että sivukirjaston hyötypinta-alaksi oli arvioitu 300 m² ja normaalihinnaksi 177 000 mk. Muut v:n 1963 aikana tehdyt rakennuslupanomukset oli hylätty (23.4. 1 290 §).

Kouluhallitus vahvisti Kulosaaren kansakoulun rakennusohjelman kirjastotilojen osalta v. 1963. Opetusministeriö oli käsitellyt rakennuslupahakemukset 2.4.1964, mutta ei ollut myöntänyt rakennuslupaa Kulosaaren sivukirjastoa varten. Kaupunginhallitus päätti anoa uudelleen opetusministeriöltä mainittua rakennuslupaa (10.12. 3 393 §). Samaten kaupunginhallitus päätti uudelleen anoa ministeriöltä rakennuslupaa Kylänevan kansakoulun yhteyteen suunnitellun Haagan sivukirjaston uuden huoneiston ja Puistolän sivukirjaston uuden huoneiston rakennustyötä varten, vaikka rakennustyöt pakottavista syistä oli jouduttu jo suorittamaan (10.12. 3 395 §).

Vaasan kaupunginkirjaston 100-vuotisjuhlien johdosta eräiden kaupunkien lähettämästä yhteisadressista aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten yleisjaosto myönsi 35 mk (yjsto 24.3. 5 561 §).

Kaupunginmuseo. Kaupunginhallitus oikeutti museolautakunnan käyttämään yhteensä enintään 3 701 mk talonmies-vahtimestarin viikkoleposijaisen palkkaamista varten ajaksi 1.5. —31.12. sekä kokopäivätoimisen museoharjoittelijan palkkaamista varten ajaksi 1.7. —31.12. puolipäivätoimisen museoharjoittelijan asemesta (2.7. 2 000 §).

Pakila-Seuran anomuksesta kaupunginhallitus päätti määrätä, ettei Pakilan kylän tilalla RN:o 1⁶ sijaitsevan ns. Pakin talon päärakennuksessa ja luhtirakennuksessa saa ryhtyä mihinkään korjaus- tai muutostöihin, ennen kuin rakennukset ja niiden historia on tutkittu ja tutkimuksen perusteella päätetty rakennusten mahdollisesta säilyttämisestä ja vastaisesta käytöstä. Museolautakunnan käytettäväksi myönnettiin 1 750 mk tutkimuksen suorittamista varten (12.3. 904 §).

Kaupunginhallitus myönsi 5 000 mk museolautakunnan käytettäväksi yht. 7 000 mk maksavan, Käpylään vuosina 1920 —1925 rakennetun puutaloalueen pienoisljäljennöksen teettämisestä aiheutuvien kustannusten suorittamista varten kertomusvuoden osalta sekä kehotti museolautakuntaa merkitsemään v:n 1965 talousarvioehdotukseensa määrärahan ko. kustannusten loppuosan maksamista varten (19.3. 979 §).

Eteläsuomalaisen Osakunnan käyttöön päätettiin lainata museon kokoelmiin kuuluva teos *Das Malerische Finland* teokseen sisältyvän M. v. Wrightin väritetyn Munkkiniemi-litografia yhden kerran tapahtuvaa jäljentämistä ja myytäväksi levittämistä varten siten, että värikuvaus tehdään suoraan teoksesta joko kaupunginmuseossa tai sen tähän tehtävään määräämän henkilön valvonnassa museon ulkopuolella ja lisäksi sillä ehdolla,

että kaikki kuvauksen yhteydessä syntyneet värinegatiivit on luovutettava kaupunginmuseolle,

että jäljennöksissä ilmoitetaan alkuperäiskuvan olevan Helsingin kaupunginmuseossa,

että kaupunginmuseolle pidätetään litografian jäljentämisoikeus,

että viisi jäljennöstä luovutetaan museon arkistoon ja

että museolle maksetaan mainitusta oikeudesta 12 mk:n korvaus (yjsto 18.2. 5 345 §).

Suomen Rakennustaiteen museolle myönnettiin 17 000 mk käytettäväksi *Bygga och Bevara* -nimisen näyttelyn järjestämiseksi Helsinkiin kertomusvuoden syksyllä (5.3. 774 §).

2. Kaupunginhallitus

Musiikkilautakunnan ohjelmatoimikunnalle myönnettiin oikeus kutsua kertomusvuoden aikana pidettäviin kokouksiinsa kuultaviksi asiantuntijoita, jolle saatiin suorittaa kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön mukainen kokouspalkkio (yjsto 4.2. 5 260 §).

Kaupunginorkesteri. Sen jälkeen kun kaupunginorkesterinjohtajan virka oli ollut haettavana, valittiin tehtävään kapellimest. Jorma Panula 1.6.1965 lukien erityisin sopimuksin ja muuten tavanmukaisilla ehdoilla (23.4. 1 294 §, 27.8. 2 303 §). Niiden viiden asiantuntijan, joilta oli pyydetty lausunto kaupunginorkesterin johtajan viran hakijoista, palkkion suorittamista varten myönnettiin yht. 1 000 mk (18.6. 1 874 §).

Kaupunginorkesterin 18. pl:aan kuuluvalla soittajalle Eila Patomaa-Vapaavuorelle myönnettiin 1.1.1964 lukien kahta ikälisää vastaava henkilökohtainen palkanlisä (16.1. 268 §).

Seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä: II viulunsoittajan virka kauintaan kertomusvuoden loppuun ja 18. pl:aan kuuluva sellonsoittajan virka kauintaan 31.8.1965 saakka (4.6. 1 731 §, 15.10. 2 770 §).

Viulutaiteilija Armas Karstille päätettiin pitkäaikaisen ja erittäin ansiokkaan toiminnan johdosta esittää myönnettäväksi director musices -arvonimi (yjsto 29.12. 7 345 §).

Merkittiin tiedoksi opetusministeriön päätös, jonka mukaan kaupunginorkesterin kertomusvuoden toimintaa varten oli saatu anotun 90 000 mk:n asemesta 22 000 mk:n suuruinen valtionapu. Koska valtionavun määrä oli ministeriön harkinnan varassa, ei siihen ilmeisesti voitaisi saada muutosta. Kaupunginhallitus päätti tyytyä päätökseen (16.4. 1 193 §).

Kaupunginhallitus oikeutti musiikkilautakunnan järjestämään soittokautena 1964/65 kouluissa oppituntien aikana pidettäviä konsertteja laatimansa ohjelman mukaisesti korvauksetta ja myönnettyjen määrärahojen puitteissa (10.9. 2 442 §).

Kaupunginhallitus päätti merkitä ehdollisesti v:n 1965 talousarvioehdotukseensa 100 000 mk:n suuruisen määrärahan kaupunginorkesterin ulkomaista, Sibeliuksen juhluvuoden aikana tehtävää konserttimatkaa varten sekä kehottaa musiikkilautakuntaa suunnittelemaan mainitun konserttimatkan Skandinavian maihin sekä Euroopan länsi- ja itäosiin siten, että matkan kustannukset olisivat enintään 200 000 mk ja että matkaa varten kiinnitettäisiin orkesterin kotimaisen johtajan lisäksi myös joku kansainvälisesti kuuluisa orkesterinjohtaja edellyttäen, että Sibeliuksen juhluvuoden neuvottelukunnan työvaliokunta maksaa puolet konserttimatkan kustannuksista. Matkasuunnitelma oli esitettävä kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi (9.4. 1 135 §).

Sibeliuksen viikon v:n 1963 tappion peittämiseksi myönnettiin 45 341 mk (yjsto 2.6. 6 075 §).

Konserttitalo. Merkittiin tiedoksi, että Uuden ooppera- ja konserttitalon kannatusyhdistyksen kaupungille lahjoittama, vastaanotettaessa 5 milj. vmk:n suuruinen summa uutta konserttitaloa varten oli v:n 1963 päättyessä määrältään 56 772 mk (yjsto 14.4. 5 700 §).

Helsingin teatterisäätiötä ja kaupunginteatteria koskevat asiat. Kaupunginhallitus valitsi 31.7.1965 päättyväksi toimikaudeksi Helsingin teatterisäätiön edustajiston jäsenet ja varajäsenet. Helsingin Kansanteatteri Oy oli valinnut edustajistoon varsinaisiksi jäseniksi kaup.joht. Arno Tuurnan ja apul.kaup.joht. Eino Uskin sekä vara-

jäseneksi rva Elsa Peräläisen. Helsingin Työväenteatterin Kannatusyhdistys oli valinnut edustajistoon varsinaisiksi jäseniksi hra Väinö Valtelan ja vahtimest. Vilho Juurelman sekä varajäseneksi tarkast. Almer Virtasen. Kaupunginhallitus nimesi säätiön hallituksen puheenjohtajan ja jäsenet sekä tilintarkastajat. Samalla todettiin, että Helsingin Kansanteatteri Oy ja Helsingin Työväenteatterin Kannatusyhdistys olivat vastaavasti nimenneet hallitukseen ekon. Juha Laurilan ja sos.pääll. Kalle Koposen. Opetus- ja sivistystoiminta johtava apulaiskaupunginjohtaja määrättiin huolehtimaan säätiön edustajiston kutsumisesta sen ensimmäiseen kokoukseen (24.9. 2 556 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Arkkitehtitoimisto Timo Penttilän laatimat, 15.1.1964 päivätyt kaupunginteatterin pääpiirustukset sekä 24.8. päivätyt muutokset ja täydennykset 15.1. päivätyyn rakennusselitykseen kuitenkin siten, että jalankulkualueilla ei ole käytettävä noppakiveä, vaan jotain muuta sopivampaa ainetta, joka muodostaa tasaisen käyttöpinnan (14.5. 1 505 §, 1.10. 2 624 §).

Kaupunginhallitus päätti v. 1962, että niin kauan kuin teatteritalon rakennushanke on vireillä, opetusministeriöltä anotaan vuosittain vähintään 25 milj. vmk:n suuruista rakennusavustusta teatteritalon rahoittamiseksi. Tämän päätöksen perusteella anottiin kertomusvuonnakin veikkausvoittovaroista ja ministeriön käyttöön mahdollisesti osoitettavista raha-arpajaisten voittovaroista rakennusavustusta ko. tarkoitukseen vähintään 250 000 mk. Ministeriö oli ilmoittanut, ettei se tällä kertaa katsonut voivansa suostua anomukseen (6.8. 2 085 §).

Helsingin teatterimuseosäätiö. Kaupunginhallitus nimesi v:ksi 1965 Helsingin teatterimuseosäätiön hallitukseen puheenjohtajan, jäsenet ja tilintarkastajat (8.10. 2 700 §).

Hässelby-Säätiön kertomusvuoden käyttömenojen kaupungin osuuden suorittamista varten myönnettiin 38 000 Rkr vastaava rahamäärä (25.6. 1 903 §).

Merkittiin tiedoksi säätiön tilintarkastajien kertomus säätiön v:n 1963 hallinnon ja tilien tarkastamisesta (27.8. 2 283 §).

Avustukset. Yleisjaosto hyväksyi Suomen Teatterijärjestöjen Keskusliiton 37. teatteripäiviä koskevan tilityksen ja päätti myöntää teatteripäivien aiheuttaman tappion peittämiseksi kaupungin osuutena 2 950 mk (25.3. 1 045 §, yjsto 12.5. 5 916 §).

Akademiska Sångföreningen -nimiselle yhdistykselle päätettiin myöntää 180 mk Kaisaniemessä pidettävän ulkoilmakonsertin yhteydessä käytettävän kuorokorokkeen kuljetuskustannuksia varten (yjsto 28.4. 5 817 §).

Amerikan Laulajat — 1964 -nimisen kuoron vastaanottoimikunnalle myönnettiin 500 mk:n suuruinen avustus kuoron vastaanotosta aiheutuvia kuluja varten (yjsto 28.4. 5 819 §).

Rafael Ahlströmin rahaston v:lta 1963 kertyneet korkovarot päätettiin jakaa seuraavasti: Rafael Ahlströmin musiikkiavustustoimikunta 1 686 mk, Suomen Taideakatemia 1 686 mk, Suomen Kirjailijaliitto 843 mk ja Finlands Svenska Författareförening 843 mk. Mikäli myönnettyjä korkovaroja siirrettäisiin avustusten saajien rahastoihin, niiden käytöstä olisi aikanaan tehtävä tilitys kaupunginhallitukselle (25.3. 1 043 §).

Yleishyödyllisten yritysten määrärahat

Määrärahan jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut jakamaan menosääntöön merkittyä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahaa, ilmoitti lähettämässään mietinnössä, että avustuksia oli kaupunginhallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen perusteella hakenut 67 järjestöä, yht. 215 550 mk, erään järjestön jättäessä komitean harkinnan varaan avustuksen suuruuden määräämisen. Käytettävissä oleva määräraha oli 105 000 mk. Avustuksia päätettiin jakaa 104 705 mk jäljempänä mainituille järjestöille seuraavasti:

	mk
Asuntolayhdistys	1 850
Folkpensionärer i Helsingfors	220
Helsingfors svenska Lomhörda	850
Helsingin Huonokuuloiset	1 100
Helsingin Kansaneläkkeensaajien Yhdistys	220
Helsingin kaupungin eläkkeennauttijain yhdistys	220
Helsingin Kuurojen Yhdistys	900
Helsingin Polio Huolto	1 100
Helsingin Reumayhdistys	1 700
Helsingin Taloustyöntekijäin yhdistys (Lepopirtti)	2 250
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	14 000
Helsingin Vanhainsuojeluyhdistys, Vanhain Työn välitystoiminta	5 000
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	1 000
Kallion-Vallilan Eläkeläiset	220
Kelkkalan Lomakodin Kannatusyhdistys	400
Keski-Helsingin Eläkeläiset	220
Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	1 100
Lomakodin Kannatusyhdistys	1 000
Naisten ja Lasten Virkistyskoti	600
Polio Invaliidit	2 000
Suomen Pelastusarmeijan Säätiö, sosiaalinen miestyö	3 500
Suomen Valkonauhaliitto, Oppilaskoti, Vironkatu 9	550
Suur-Helsingin Valkonauha	1 500
Svenska Semesterförbundet i Finland	550
Vanhusten Turva, vanhusten parissa suoritettavaan virkistystyöhön	300
Vapaussodan Invaliidien Helsingin Yhdistys	2 200
Vuoden 1918 Punainvaliidit	2 200
Helsingin työväen sivistystyöjärjestö	2 000
Kalliolan Kannatusyhdistys, Työkeskus Kalliola	2 200
Karjalan Sivistysseura	1 650
Kruununhaka-Seura	100
Käpylä-Seura	1 000
Pitäjänmäki-Seura	100
Puotila-Seura	220
Roihuvuori-Seura	100

Suomen Pikakirjoittajayhdistys	550
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	4 400
Helsingin Työvään Lapsilaulajat	1 815
Svenska Upplysningsbyrån i Helsingfors	550
Brage-yhdistys	2 700
Kasvatusopillinen kirjasto- ja lukusalisäätiö	3 000
Sauna-Seura	2 500
Helsingfors svenska Marthaförening	1 650
Helsingin Marttayhdistys	3 750
Nylands Svenska Hemslöjdsförening	600
Suur-Helsingin Kotiteollisuusyhdistys	3 300
Helsingin Puutarhaseura (liitosaluejaostoa varten)	2 500
Kottby-Månsas svenska förening	220
Pojista Miehiä	900
Helsingin kummikuntayhdistys	2 000
Lomaliitto	5 000
Suomen Kansan Ryhtiliike	2 000
Vajaamielisten Tuki	2 000
Hengityslaitetilat	1 650
Ylioppilasterveys	2 500
Suomen Meripelastusseura	2 000
Tapaturmantorjunta-yhdistyksen työturvallisuusjaosto	5 000

Yhteensä 104 705

Avustuksen saajat alistettiin varain asianmukaiseen käyttöön nähden sellaisen valvonnan alaisiksi, mikä määrätään kaupunginvaltuuston 25.11.1913 vahvistamisessa, kaupungille tulevien juovutusjuomavoittovarain käytössä noudatettavaa menettelyä koskeissa säännöissä. Suomen Meripelastusseuralle annettavan avustuksen ehdoksi määrättiin lisäksi, että avustus oli käytettävä kaupungin omistaman, mutta seuran käyttöön luovutetun pelastusristeilijä Harmajan korjaus- ja huoltokuluja varten. Tapaturmantorjunta-yhdistyksen työturvallisuusjaostolle annettavan avustuksen ehdoksi määrättiin lisäksi, että avustuksen saaja sitoutuu antamaan kaupungin virastoille ja laitoksille maksutonta palvelua yhden vuoden ajan avustuksen myöntämisestä lukien ja että tällaiseksi palveluksi luetaan vain se palvelu, jonka laatu, suoritus aika ja suorituspaikka on ennakolta sovittu kaupungin turvallisuustarkastajan kanssa sekä että avustuksen saaja lähettää vuosittain työturvallisuustoimikunnalle sen suorittamaa valvontaa varten selostuksen täten suorittamastaan maksuttomasta palvelusta (11.6. 1 824 §, yjsto 3.3. 5 395 §).

N u o r i s o t y ö

Kerhotoiminta. Kaupunginhallitus alisti tutkittavakseen nuorisotyölautakunnan 25.11. tekemän päätöksen, joka koski uusien kaupunginosien kerhotoimintaa (2.12. 3 264 §).

2. Kaupunginhallitus

Vallilan kerhokeskuksen nuorisotyönohjaajan kuukausipalkkio vahvistettiin seuraavasti: 1.5. lukien 652 mk/kk, 1.1.1965 lukien 699 mk/kk sekä elinkustannusindeksin pistelukuja 177 ja 182 vastaten 719 mk/kk ja 733 mk/kk. Indeksiehto oli tavanmukainen (30.4. 1 376 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää 20 000 mk kiinteistölautakunnan käytettäväksi Bergvik-nimisellä vuokra-alueella Laajasalossa sijaitsevien rakennusten ostamista varten arkkit. Karl Wuoriolta nuorisotyölautakunnan käytettäväksi sillä ehdolla, että rakennukset ja vuokra-alue siirtyvät kaupungin hallintaan 1.10.1964 lukien. Nuorisotyölautakuntaa kehoitettiin siirtämään nuorisotoimiston kesäkotivattuniemestä Bergvikin alueelle sen siirryttyä kaupungin hallintaan (2.7. 2 004 §).

Töölön kerhokeskus päätettiin 1.3. lukien siirtää IV:n huoltotoimiston toimistotiloihin taloon Museokatu 8 siten, että vuokra suoritetaan suoraan kiinteistöviraston talo-osastolle sekä lisäksi siten, että Töölön kerhokeskuksen menoihin käytetään edelleen tätä kerhokeskusta varten talousarvioon varattuja määrärahoja. Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin tutkimaan, mitä mahdollisuuksia olisi käyttää tontilla Mechelininkatu 36 sijaitsevaa ns. Pauligin huvilaa nuorisotyölautakunnan tarkoitukseen (25.3. 1 047 §).

Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin osoittamaan talosta Pihlajatie 32 II kerroksesta vapautuva 100 m²:n suuruinen huoneisto Taka-Töölön kerhokeskusta varten. Kaupunginhallitus päätti muuttaen 13.6.1963 tekemänsä päätöstä sikäli kuin se koski lastentarha- ja seimirakennuksen suunnittelusta annettua kehotusta, kehottaa yleisten töiden lautakuntaa yhteistoiminnassa lastentarhain lautakunnan, nuorisotyölautakunnan ja kaupunkisuunnittelulautakunnan kanssa kiireellisesti suunnittelemaan Etu-Töölön korttelista n:o 412a asemakaavaa muutettaessa varattavalle lastentarha- ja nuorisotalotontille kiinteistölautakunnan 13.5.1963 tekemässä esityksessä tarkoitettua rakennuksen niin, että siihen lisäksi voitaisiin mikäli mahdollista sijoittaa n. 500 m²:n suuruinen nuorisokerhuhuoneisto, siirtää 1.9. lukien ns. Pauligin huvilan päärakennuksen sairaalalautakunnan hallinnosta kiinteistölautakunnan hallintoon purettavaksi huonokuntoisena ja puistoalueella sijaitsevana sitten, kun se on vapautunut kaupungin laitosten käytöstä, kehottaa kiinteistölautakuntaa osoittamaan mainitun huvilan päärakennuksen 1.9. lukien väliaikaisesti nuorisotyölautakunnan käyttöön vahvistettujen perusteiden mukaisesta tilitysvuokrasta. Huvilassa suoritettavia korjauksia varten kaupunginhallitus myönsi 14 500 mk ja oikeutti nuorisotyölautakunnan käyttämään enintään 3 660 mk kaluston hankkimiseksi huvilaan sijoitettavaa kerhokeskusta varten (25.6. 1 920 §).

Kiinteistö Oy Kajaaninlinnantie 7 -nimiseltä yhtiöltä päätettiin vuokrata kerhotiloja varten 84 m²:n suuruinen huonetilä 1.5.1964 lukien elinkustannusindeksiin sidotusta 336 mk:n suuruudesta kuukausivuokrasta, peruslukuna 165, johon vuokraan sisältyy korvaus lämmöstä, lämpimästä vedestä ja tavanomaisista vuosikorjauksista. Kalusteiden hankkimiseen saatiin käyttää enintään 2 670 mk (25.6. 1 918 §).

Väestönsuojelutoimistoa kehoitettiin vuokraamaan Laajalahdentien kalliosuoja 1 000 mk:n tilitysvuokrasta kuukaudelta nuorisotyölautakunnalle vuokrattavaksi edelleen toistaiseksi Helsingin ilmailuyhdistykselle tavanmukaisilla ehdoilla. Nuorisotyölautakuntaa kehoitettiin anomaan kiinteistölautakunnalta määrärahaa mainitun tilitysvuokran maksamista varten kertomusvuonna (14.5. 1 510 §).

Avustukset. Kaupunginhallitus myönsi 2 900 mk:n avustuksen yhteisesti Helsingin nuorisotyötoimikunnalle ja Helsingfors svenska ungdomsråd -nimiselle toimikunnalle Bonnin kaupungista Helsinkiin saapuvan nuorisoryhmän vierailun aiheuttamien kulujen korvaamista varten (30.4. 1 369 §).

Helsingissä kertomusvuoden uudenvuodenpäivänä vierailleen tukholmalaisen nuorisoryhmän jäsenille järjestettyjen tilaisuuksien ohjelmansuorittajien palkkioiden maksamista varten myönnettiin 440 mk (yjsto 28.1. 5 208 §).

Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta

Helsinki-palkinnon sekä taide- ja kirjallisuusapurahojen jakamista koskeva jakotoimikunnan ilmoitus merkittiin tiedoksi (14.5. 1 480 §, yjsto 14.4. 5 657 §, 28.4. 5 779 §).

Taiteilija Weli Numminen oli valittanut kaupunginhallitukselle taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunnan tekemästä, apurahojen jakoa koskevasta päätöksestä, koska hänelle ei ollut annettu apurahaa, vaikka eräänä apurahojen jakoperusteena oli työtilaisuuden varaaminen Helsingissä vakinaisesti asuville taiteilijoille ja hän oli juuri työmahdollisuuden saamisen takia apurahan tarpeessa. Jakotoimikunta oli todennut, että kenelläkään apurahoja hakeneella henkilöllä ei ole lakiin perustuvaa oikeutta apurahan saamiseen. Kaupunginhallitus hylkäsi kunnallislain 175 ja 179 §:n perusteella valituksen. Tästä päätöksestä Numminen valitti lääninhallitukselle, joka oli pyytänyt asiasta kaupunginhallituksen selityksen. Numminen ei ollut väittänytäkään, että päätös olisi syntynyt laista poikkeavassa järjestyksessä tai mennyt kaupunginhallituksen toimivaltaa ulommaksi taikka muuten ollut lain ja asetuksen vastainen, vaan hän oli perustanut valituksensa yksinomaan siihen, että hänen yksityistä oikeuttaan oli loukattu. Kaupungilla ei kuitenkaan ole mitään velvollisuutta edes jakaa ko. apurahoja ja koska kaupungilla on täysin vapaat kädet harkintansa mukaan päättää, kenelle apurahoja myönnetään, on asiassa kysymys puhtaasti tarkoituksenmukaisuusharkinnasta. Sitä koskevista päätöksistä ei ole valitusoikeutta. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle esittää valituksen hylättäväksi (4.6. 1 699 §, 20.8. 2 190 §).

Kuvataidetoimikunta

Helsingin kaupungin lahjamitali. Kuvataidetoimikunta oli ilmoittanut ratkaisseensa 9.12.1963 kaupungin ns. lahjamitalikilpailun. Kaupunginhallitus päätti, että mitali tehdään I palkinnon saaneen kuvanveist. Heikki Häivöjan ehdotuksen perusteella ottaen huomioon kuvataidetoimikunnan esittämät muutokset. Asiamiestoimiston tehtäväksi annettiin sopimuksen tekeminen taiteilijan kanssa siten, että kokonaispalkkio on hänen saamansa palkinnon lisäksi kaupunginhallituksen v. 1963 tekemän päätöksen mukaan 2 000 mk, johon sisältyy myös palkkio kaupungille tulevastakin oikeudesta rajoituksitta lyöttää mitalia (23.1. 302 §).

Parhaalle helsinkiläiselle urheilijalle tai urheilujoukkueelle vuosittain annettava palkintoplaketti. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa urheilupalkintoplaketin suunnit-

2. Kaupunginhallitus

telusta taiteilijalle maksettavan palkkion suuruudeksi 2 000 mk, johon sisältyy kaupungin oikeus ilman eri korvausta jakaa vuosittain niin monta plakettia kuin kaupunki katsoo tarpeelliseksi. Suunnittelutehtävä päätettiin tarjota kuvanveist. Kauko Räsäselle. Kuvataidetoimikuntaa kehoitettiin tekemään aikanaan erillinen esitys plaketin koosta ja muodosta sekä tarkoitukseen tarvittavasta määrärahasta (20.2. 661 §).

Sittemmin kaupunginhallitus hyväksyi urheilupalkintopaketin kuvataidetoimikunnan esityksen mukaisena. Rahatoimistoa kehoitettiin suorittamaan kuvanveist. Räsäselle sopimuksen mukainen palkkio 2 000 mk. Taiteilija Räsäseltä päätettiin tilata 20 plakettia 70 mk:n kappalehinnasta ja suorittaa niiden hinta, 1 400 mk, kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Korukotelo Oy:ltä tilattiin mitaleja varten 20 kpl kotelointia (21.5. 1 594 §, yjsto 7.7. 6 280 §, 20.10. 6 905 §).

Graafisten teosten aikaansaamiseksi sairaaloihin ja hoitolaitoksiin sijoittamista varten ym. päätettiin toimeenpanna helsinkiläisille taiteilijoille tarkoitettu kilpailu kuvataidetoimikunnan esittämällä tavalla (2.7. 1 954 §).

Taideteosten sijoittaminen ym. Merkittiin tiedoksi yleisjaoston ilmoitus kaupungin kokoelmiin hankittujen taideteosten sijoittamisesta eri virastoihin ja laitoksiin. Taideteosten hankintoihin oli käytetty yht. 16 785 mk (yjsto 28.1. 5 171 §, 3.3. 5 397 §).

Yleisjaosto merkitsi tiedoksi ilmoituksen Malmin sairaalan ja Koskelan sairauskodin hallussa olevista taideteoksista (yjsto 12.5. 5 893 §).

Öljyvärimaalauksen tekemisestä Valkoiseen saliin laaditun sopimuksen mukaisen indeksikorotuksen maksamista varten tait. Yngve Bäckille myönnettiin 645 mk (2.4. 1 069 §).

Taideteosten lainaaminen eri näyttelyjä varten. Jäljempänä mainitut taideteokset päätettiin erinäisillä ehdoilla luovuttaa lainaksi näyttelyjä varten: Suomen Taiteilijaseuran 100-vuotisjuhlanäyttelyyn Jaakko Sieväsen »Torso»-niminen maalaus (yjsto 28.1. 5 175 §); kuvanveist. Esko Kaarakalle hänen tekemänsä »Kukuska»-niminen veistos (yjsto 24.3. 5 537 §); Suomen Taideteollisuusyhdistykselle Jugendtyylin näyttelyä varten ns. Privatbankenin salin sisustukseen kuuluva Walter Jungin riikinkukkoaiheinen lasimaalaus (yjsto 19.5. 5 942 §); tait. Helinä Wähälle hänen maalaamansa »Sommittelu»-niminen taideteos (yjsto 6.10. 6 792 §) ja tait. Harry Kivijärvelle hänen tekemänsä »Viisasten kivi»-niminen taideteos (yjsto 3.11. 6 969 §).

Urheilu- ja ulkoilutoimi

Urheilu- ja ulkoiluviraston 29. pl:aan kuuluvaan urheiluosaston osastopäällikön virkaan valittiin voim.op. Aarre Numminen tavanmukaisilla ehdoilla (2.7. 2 014 §, 10.9. 2 443 §).

Kaupunginvaltuuston 17.6. virastoon 1.9. lukien perustamiin jäljempänä mainittuihin vakinaisiin virkoihin, niitä haettavaksi julistamatta, päätettiin ottaa vastaavien tilapäisten virkojen haltijat seuraavasti: 28. pl:n sihteerin virkaan tp. sihteeri Pentti Mäkelä, 20. pl:n kamreerin virkaan tp. toimistosiht. Pekka Helle, 11. pl:n kanslistin virkaan tp. toim.apul. Armi Lindblom, 7. pl:n toimistoapulaisen virkaan

tp. toim.apul. Sirkka Kallio, 25. pl:n kenttäpäällikön virkaan tp. kenttäpääll. Leo Liusvaara, kahteen 16. pl:n ylikenttämestarin virkaan tp. kenttämestarit Timo Pasanen ja Pauli Rämä sekä 20. pl:n laiturimestarin virkaan tp. laiturimest. Osmo Nyrhinen (6.8. 2 084 §).

Kaupunginhallitus määräsi ne virat, joiden haltijat eivät olleet oikeutettuja ylityökorvauksiin (25.6. 1 897 §).

Seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä: avoinna oleva 18. pl:n rakennusmestarin virka sekä Mustikkamaan ulkoilupuiston kaitsijan virka kauintaan siihen saakka, kunnes urheilu- ja ulkoilulautakunnan uusi johtosääntö on hyväksytty ja astunut voimaan (30.1. 414 §, 25.3. 1 042 §); 31.12.1965 saakka ulkoiluosaston apulaisosastopäällikön virka ja 20. pl:n rakennusmestarin virka (19.11. 3 145, 3 146 §).

Yleisjaosto myönsi urheilu- ja ulkoiluvirastolle virastokohtaisen oikeuden käyttää 1.1.1965 alkaen toistaiseksi vuokra-autoa virka-ajoihin kaupunginhallituksen 23.1. tekemän päätöksen mukaisin ehdoin ja siten, että luvan saamisesta vuokra-auton käyttöön kussakin yksityistapauksessa päättää viraston sihteeri. Samalla yleisjaosto myönsi virastopääll. Esko Palmiolle henkilökohtaisen oikeuden käyttää vuokra-autoa virka-ajoihin 1.1.1965 alkaen toistaiseksi ja niin kauan kuin hän hoitaa urheilu- ja ulkoiluviraston virastopäällikön virkaa, kuitenkin enintään 5 v:ksi ja muuten em. ehdoilla (yjsto 10.11. 7 044 §).

Veikkausvoittovaroista myönnetyt avustukset. Merkittiin tiedoksi valtion urheilulautakunnan ilmoitukset veikkausvoittovaroista kaupungille kertomusvuodeksi ja v:ksi 1965 myönnettyistä avustuksista. Urheilu- ja ulkoilulautakuntaa kehoitettiin huolehtimaan avustusten nostamisesta sekä niiden käytöstä vastaavasti v:n 1964 ja 1965 loppuun mennessä annettavien selvitysten tekemisestä (27.2. 735 §, 12.11. 3 070 §, 26.11. 3 211 §).

Eräiden kiinteistöjen ym. siirtäminen urheilu- ja ulkoilulautakunnan hallintoon. Kaupunginhallitus päätti siirtää seuraavat alueet ja kiinteistöt ym. urheilu- ja ulkoilulautakunnan hallintoon: urheilupuistotoimikunnan 20.3.1963 päivätyssä, urheilupuistoalueen rajoja osoittavassa kartassa esitetty urheilupuistoalue, lukuun ottamatta korttelin n:o 29001 tonttia n:o 1 (30.4. 1 345 §); Niemenmäen korttelikentän alue katurakennusosaston piirustuksen n:o 11167 mukaisesti Lapinmäentietä ja kentän eteläpuolelle tulevaa yhdystietä myöten (9.1. 176 §); Eläintarhantien ja Vauhtitien risteyksessä sijaitseva virvoitusjuomakioski 16.10. lukien 1 350 mk:n pääoma-arvoisena Seurasaaressa siirrettäväksi (4.6. 1 728 §); Espoon kauppalaan Nuuksion kylässä sijaitsevat tilat Haspero RN:o 2⁷¹ ja Haspers 2 RN:o 3⁶⁷ rakennuksineen, pääoma-arvo 495 000 mk (6.8. 2 067 §); Salmin kartano rakennuksineen (9.4. 1 122 §); Vihdin kunnan Salmen kylässä olevat Järvenpää RN:o 2⁴³ ja Vähämäki RN:o 2³⁶ nimiset tilat vastaavasti 237 000 mk:n ja 140 000 mk:n pääoma-arvoisina (23.4. 1 269 §, 2.7. 1 964 §) sekä Kirkkonummen kunnan Kauhalan kylässä olevat tilat Gustavsberg RN:o 1⁴⁴, Forsgård RN:o 1⁷⁷ ja Forsgård I RN:o 2²³, pääoma-arvo 85 000 mk (6.8. 2 068 §).

Autot. Urheilu- ja ulkoilutoimistolle päätettiin hankkia Austin Gipsy -merkkinen maastoauto. Toimiston hallinnassa oleva Land-Rower -merkkinen maastoauto päätettiin myydä eniten tarjoavalle (yjsto 4.2. 5 259 §).

Perusparannustyöt. Kaupunginhallitus oikeutti lautakunnan käyttämään eräitä

2. Kaupunginhallitus

v:n 1963 ja kertomusvuoden talousarvioon urheilulaitoksia ja kenttiä, venelaitureita ym. varten merkittyjä määrärahoja (2.1. 85 §, 16.1. 273 §, 1.10. 2 632 §).

Taivalsaaressa sijaitsevan varastorakennuksen kunnostamista varten myönnettiin aikaisemmin myönnetyn lisäksi 4 250 mk v:n 1963 talousarvioon kuuluvista ao. määrärahoista (23.1. 334 §).

Messukentän päällystäminen. Kaupunginhallitus oikeutti Suomen Messut Osuuskunnan päällystämään omalla kustannuksellaan messukentän kansojen hallin ja messuhallin välisen alueen asfalttibetonilla sillä ehdolla, että päällystetty alue kertomusvuoden syyskuussa pidettyjen messujen jälkeen luovutetaan korvauksetta kaupungin käyttöön (2.7. 1 968 §).

Ulkoilualueet. Kaupunginhallitus päätti kumota lautakunnan päätöksen, joka koski vuokra-autojen tilaamista Seurasaaren ravintolan asiakkaille. Samalla yleisjaosto päätti, että Seurasaaren ajon kieltävä liikennemerkki varustetaan lisäkilvellä »Ei koske huoltoajoa» ja »Ei koske taksiautoja klo 23—01» (2.7. 1 950 §, yjsto 14.7. 6 347 §).

Seurasaaren ravintolan viemärin uusimisesta ja ravintolan pienoispuhdistamon suodatinosan kunnostamistyöstä aiheutuneita kustannuksia varten myönnettiin yht. 7 572 mk (23.1. 335 §, 20.2. 660 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat 28.2. päivätyt ravintolan muutostöiden pääpiirustukset (12.11. 3 080 §).

Mustikkamaan ulkoilupuiiston kunnostamiseen myönnettiin seuraavat määrärahat: suunnittelutyötä varten 10 000 mk (6.2. 488 §); Mustikkamaan vesijohtokaapelin Kulosaaren puoleisen pään siirtämistä varten entisen lisäksi vielä 2 088 mk (6.2. 483 §) ja Mustikkamaan viemäröinnin suunnittelua varten 15 000 mk (8.10. 2 695 §).

Urheilu- ja ulkoilulautakuntaa kehoitettiin kiireellisesti ryhtymään toimenpiteisiin Jokiniementie 5:n takana sijaitsevalla kalliolla olevien vallihautojen vaarallisten kohtien varustamiseksi väliaikaisesti suoja-aitauksilla. Tarkoitusta varten myönnettiin 3 000 mk (28.10. 2 905 §).

Urheilupuistot. Kaupunginhallitus päätti anoa maatalousministeriöltä, että ministeriön v. 1962 antaman, Pirkkolan urheilupuistoalueella olevaa valtion omistamaa maa-alueita koskevan työluvan voimassaoloaika jatkettaisiin siksi, kunnes aluetta koskeva maanvaihto valtion ja kaupungin välillä olisi suoritettu (2.12. 3 299 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi arkkit. Erkki Luoman v. 1963 ja 1964 laatimat Meilahden urheilupuiston pukusuojarakennuksen pääpiirustukset siten, että rakennuksen II kerros jätettäisiin kylmäksi tilaksi, mutta sen sijaan rakennuksen Junkers-vedenlämmittäjät varustettaisiin rahakemittareilla (20.2. 657 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi katurakennusosaston laatimat Kivitorpan palloilualueen suoja-aidan piirustukset n:o 11575 ja 11576 (12.11. 3 081 §) sekä Lauttasaaren urheilupuiston suoja-aidan pääpiirustukset n:o 11831 ja 11838 (2.12. 3 301 §).

Kaupunginhallitus kumosi yleisten töiden lautakunnan v. 1963 tekemän päätöksen, joka koski arkkit. Jaakko Kontiolle Myllypuron urheilupuiston aatekilpailun palkintolautakunnan jäsenyydestä suoritettavaa palkkiota ja kehotti lautakuntaa suorittamaan palkkion 3 300 mk:n suuruisena (6.8. 2 104 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Jollaksen urheilukentän rakentaminen suoritettaisiin aikanaan katurakennusosaston piirustuksen n:o 11402 mukaisesti siten, että

Puuskanimentien itäpuolella oleva leikkikenttä laajennettaisiin urheilukentäksi ja että uusi leikkikenttä rakennettaisiin Rauma-Repola Oy:n ja Sirola Säätiön omakotialueitten välillä olevaan laaksoon (26.11. 3 216 §).

Korkeasaaren eläintarhan 75-vuotisjuhlien johdosta kaupunginhallitus oikeutti urheilu- ja ulkoilulautakunnan järjestämään 8. —14.6. välisenä aikana Korkeasaari-viikon ja sen aikana järjestämään yleisölle vapaan pääsyn saaren Apinalatoon, Karhulinnaan ja Kissalaaksoon. 8.6. Korkeasaari-viikon avajaisten yhteydessä päätettiin järjestää kahvitarjoilu n. 250 kutsuvieraalle ja 9.6. kahvitarjoilu eläintarhan viranhaltijoille ja työntekijöille, n. 50 henkilölle. Lautakunnan käytettäväksi myönnettiin 4 000 mk 25 ylimääräisen lipputangon saamiseksi Korkeasaaren ja lautan kaupunginpuoleiselle laiturille Korkeasaari-viikon ajaksi sekä Korkeasaarta ja sen 75-vuotisjuhlaa mainostavan julisteen aikaansaamiseksi ja levittämiseksi 1 000 kpl:n painoksena yhteistoiminnassa tiedotuspäällikön ja matkailupäällikön kanssa. Lisäksi päätettiin 8.6. järjestää päivälliset n. 50 henkilölle (20.2. 656 §).

Saaren erään eläintenhoitajan asunto päätettiin kohtuussyistä määrätä virka-asunnoksi 1.5.1963 lukien (12.11. 3 086 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi arkkit. Jaakko Suihkosen 25.2. laatimat Korkeasaaren rantapaviljongin luonnospiirustukset n:o 1 —6 (12.3. 903 §).

Yleisjaosto päätti, että Tampereen eläintarhan avaamisen yhteydessä Tampereen kaupungille lahjoitetaan yksi kauluskarhupari Korkeasaaren eläintarhasta (yjsto 23.6. 6 224 §, 21.7. 6 373 §).

Jäähallia koskevat asiat. Kaupunginvaltuusto päätti 19.2., että Töölön pallokentän alueelle Jääkenttä-säätiön toimesta suunniteltu jäähalli rakennetaan kaupungin toimesta. Kaupunginhallitus päätti asettaa jäähallin rakentamista varten rakennustoimikunnan ja valita sen puheenjohtajaksi dipl.ins. Väinö Pekkalan, varapuheenjohtajaksi dipl.ins. Jorma Kilven sekä jäseniksi dipl.ins. Esko Toivolan ja arkkit. Mikko Karjanojan. Samalla kaupunginhallitus päätti,

1) että jäähallin rakentamisen ylin johto keskitetään rakennustoimikunnalle, jonka tehtävänä on

a) ennen rakennustöihin ryhtymistä tutkia, kuinka jäähallin rakennustyöt voitaisiin suorittaa taloudellisesti ja vaihteittain esim. siten, että kenttä, katsomotilat ja katto rakennetaan ensin ja muut tilat myöhemmin, sekä harkita, miten rakentaminen saataisiin ajoitetuksi mahdollisimman taloudellisella tavalla ja työllisyysnäkökohdat huomioon ottaen,

b) esitettyään kaupunginhallitukselle suunnitelman rakennustöiden järjestyksestä ja kustannuksista sekä saatuaan kaupunginhallituksen luvan rakennustöiden aloittamiseen valmistuttaa puheena olevan rakennuksen pääurakat sopimuksineen ja hyväksyä ne sekä päättää muista tehtävistä urakkasopimuksista,

c) laadituttaa ja tarkastaa jäähallin lopulliset työpiirustukset,

d) suorittaa työn aikana tarpeellisiksi katsottavia lisä-, muutos- ja täydennystöitä määrärahojen puitteissa sekä

e) valvoa, että rakennustyö suoritetaan urakkasopimuksen ja siihen liittyvien teknillisten määräysten mukaisesti,

2) että toimikunnan käytettäväksi myönnetään v:n 1963 talousarvion ao. tilillä olevat, Jääkenttä-säätiön lainaksi tarkoitetut, kaupunginvaltuuston 19.2.1964 tekemällä päätöksellä kaupunginhallituksen käytettäväksi talousarvion perusteluista

2. Kaupunginhallitus

poiketen määrättyt varat, kehottaen toimikuntaa tarvittaessa tekemään lisämäärärahaesitykset kaupunginhallitukselle,

3) että toimikunta oikeutetaan ottamaan itselleen sihteerit ja käyttämään asiantuntijoita sekä palkkaamaan rakennuttamistyön edellyttämät henkilöt, kuitenkin siten, että toimikunnan kassa- ja tilivirastona toimii rakennusviraston kassa- ja tilitoimisto,

4) että asiantuntijain käyttämisessä on noudatettava kaupunginhallituksen 30.1.1958 tekemää päätöstä,

5) että toimikunnan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan erikoispalkkiot jätetään kaupunginhallituksen yleisjaoston määrättäviksi,

6) että rakennustoimikunnan esityslistat, pöytäkirjat, kokouspalkkiolaskelmat sekä jäljennökset sopimuksista ja kirjelmistä on lähetettävä tiedoksi kaupunginhallitukselle ja revisiovirastolle (23.1. 327 §, 5.3. 812 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää valtion urheilulautakunnalle, että Jääkenttä-säätiön v. 1963 lautakunnalle jättämä anomus saada kertomusvuoden veikkausvoittovaroista Töölön Pallokentän alueelle rakennettavan jäähallin rakentamiseen avustusta, siirrettäisiin kaupungin nimiin säätiön suostumuksen mukaisesti (5.3. 804 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Jääkenttä-säätiön esittämät arkkitehtien Jaakko Kontion ja Kalle Räikkeen 4.9.1963 laatimat ja 12.10.1963 muuttamat jäähallin piirustukset sekä ilmoittaa maistraatille hyväksyneensä piirustukset ja puoltavansa rakennusasetuksen 57 §:n 1 momenttiin viitaten kiinteistölautakunnan mainitsemien perusteiden rakennusluvan myöntämistä (23.1. 328 §).

Jäähallin rakennushanketta koskeva rakennustoimikunnan ilmoitus merkittiin tiedoksi (25.6. 1 932 §).

Kaupunginhallitus oikeutti rakennustoimikunnan aloittamaan hallin rakennustyöt käyttäen tarkoitukseen kertomusvuoden talousarvioon Jääkenttä-säätiölle merkittyä lainaa ja työllisyyden turvaamiseen merkitystä määrärahasta 3 mmk (22.10. 2 843 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti rakennustoimikunnan tekemään Yleisradio Oy:lle esityksen jäähallin radio- ja televisioselostamoiden rahoituksesta sekä kehotti toimikuntaa, mahdollisten neuvottelujen johdettua kumpaakin osapuolta tyydyttävään ratkaisuun, laatimaan asiasta sopimusluonnoksen ja esittämään sen kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi (25.6. 1 933 §).

Jääkenttä-säätiön esityksestä kaupunginhallitus päätti kaupunginvaltuuston 19.2. tekemän päätöksen mukaisesti, käyttäen säätiölle myönnettyä lainamäärärahaa,

1) lunastaa Jääkenttä-säätiöltä jääd stadionin kiinteät laitteet ja rakennelmat kaupunginvaltuuston päättämästä 346 000 mk:n lunastushinnasta,

2) lunastaa Jääkenttä-säätiöltä jäähallin suunnitelmat piirustuksineen ja muine selvityksineen 273 250 mk:n hinnasta,

3) sitoutua Jääkenttä-säätiön asemesta suorittamaan jäähallin suunnittelijoille tulevat sopimusten mukaiset suunnittelu- ja valvontapalkkiot 1.4.1964 alkaen,

4) kehottaa Jääkenttä-säätiötä lunastushintojen yhteismäärällä, 619 250 mk, lyhentämään velkojaan kaupungille ja maksamaan kaupungilta saamiensa lainojen

loppuerän 20 750 mk korkoineen 30.6.1964 mennessä sekä maksamaan 31.12.1964 mennessä velkansa Kansallis-Osake-Pankille ja Suomi-yhtiölle sekä

5) suorittaa Jääkenttä-säätiölle talousarvioon merkityn vuotuisavustuksen vähentämättömänä.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa asiamiestoimistoa laatimaan lunastus- ja muut mahdolliset sopimusasiakirjat sekä jäähallin rakennustoimikuntaa ja urheilu- ja ulkoilutoimistoa nimeämiensä edustajien välityksellä ottamaan vastaan, tarkastamaan ja luetteloimaan lunastettavat laitteet ja rakennelmat (21.5. 1 596 §, ks.s. 41).

Jääkenttä-säätiön tilinpäätös tilikaudelta 1.7.1963—30.6.1964, tilintarkastuslausunto sekä tilinpäätöksen ja vastuuvapauden käsittelyä koskeva pöytäkirja merkittiin tiedoksi (22.10. 2 840 §).

Kun nykyistä jäästadionia ei jäähallin rakennustöiden vuoksi voitu kertomusvuoden syksynä ja v:n 1965 kevään aikana lainkaan käyttää ja kun kaupunkiin oli lähivuosina tarkoitus rakentaa jääkiekkoilua varten keinojäärata, oli jäähallin rakennustoimikunta ehdottanut uuden keinojääradan rakentamista jo tässä vaiheessa. Kaupunginhallitus päätti myöntää 195 000 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi uuden keinojääradan jäähdytysputkiston hankkimista ja asentamista varten yhteistoimin urheilu- ja ulkoilulautakunnan kanssa. Urheilu- ja ulkoilulautakuntaa kehoitettiin tekemään esitys entiseltä jäästadionilta vapautuvien jäähdytyslaitteiden ja uuden jäähdytysputkiston sijoittamisesta sellaiseen paikkaan, että täten aikaansaatu keinojäärata voitaisiin käyttää jo tulevana kilpailukautena. Kaupunginhallitus oikeutti Jääkenttä-säätiön välittömästi hoitamaan jäästadionilla keinojäärataa toistaiseksi ja kauintaan 30.11.1964 saakka sillä edellytyksellä, että säätiö vastaa käyttöaikana varsinaisista käyttökustannuksista, että käytöstä saatavat harjoittelu-, kilpailu-, mainos- ym. tulot jäisivät vähentämättöminä säätiölle ja että säätiöltä ei huomioon ottaen lyhytaikaisen toiminnan aiheuttamat taloudelliset vaikeudet peritä jäästadionin käytöstä vuokraa sekä että jäähallin rakennusurakoitsijalle varattaisiin mahdollisuus suorittaa valmistelevia töitä jäästadionin alueella jo kertomusvuoden marraskuussa kuitenkin siten, että töitä ei ulotettaisi varsinaiseen jääkenttälueeseen katsomoiheen ja kone- ym. rakennuksineen ennen 1.12.1964. Samalla kaupunginhallitus päätti, että hankittavaksi päätetty keinojääradan jäähdytysputkisto sijoitetaan Pirkkolan urheilupuistoon suunnitellulle keinojääradalle, että yleisten töiden lautakunta oikeutetaan aloittamaan Pirkkolan urheilupuiston rakennustyöt kaupunginhallituksen 6.6.1963 tekemästä päätöksestä poiketen pukusuojasiipirakennuksen ja keinojääradan konehuoneen osalta käyttäen tarkoitukseen Pirkkolan urheilupuiston rakentamiseen myönnettyjä määrärahoja sekä hankittavan uuden putkiston ja jäästadionilta siirrettävän jäähdytyskoneiston osalta myönnettyä 195 000 mk:n suuruista määrärahaa (11.6. 1 825, 1 826 §, 17.9. 2 502 §).

Jäästadionin alue päätettiin luovuttaa Suomen Ammattinyrkkeilyliiton käytettäväksi 3 000 mk:n suuruista kertakaikkista korvausta vastaan yhden ammattinyrkkeilykilpailun järjestämistä varten 17.—24.8.1964 välisenä aikana sekä maksullisten harjoitusten pitämistä varten päivittäin kahden tunnin ajan 1.8. lukien kilpailupäivään saakka (yjsto 16.6. 6 185 §, 30.6. 6 265 §).

Lauttasaassa sijaitsevan *Kasinon uimarannan ja venelaiturin kunnostamista*

2. Kaupunginhallitus

koskevan anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa anojille, että Kasinon uimarannan kaikinpuolista kunnostamista jatketaan myönnettyjen määrärahojen puitteissa (9.1. 178 §).

Maauimalat. Urheilu- ja ulkoilulautakunnan tehtäväksi annettiin selvittää, voitaisiinko kaupungin maauimaloiden rakennussuunnitelmaan sisällyttää maauimalan rakentaminen Pikkukosken alueelle kaupunginvaltuuston I varapuh.joht. Rantalalan ym. aloitteessa mainittuja louhintakuoppia hyväksi käyttäen (12.11. 3 034 §).

Helsingin venesatamasuunnitelmaa koskevan aineiston kääntämisestä ruotsinkielelle ja toimittamisesta Stockholmstraktens Regionplanenämndille aiheutuvien kustannusten suorittamista varten myönnettiin 370 mk (yjsto 15.9. 6 651 §).

Ruskeasuon ratsastushalli. Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat ratsastushallin alueelle rakennettavan varasto- ja kunnostusparakin pääpiirustukset n:o 1 ja 2 (5.11. 2 997 §).

Ratsastushallin palloilusalali päätettiin vuokratta luovuttaa Poliisin Päivän järjestelytoimikunnan käyttöön 4.10. järjestettävää lastenjuhlaa ja kansakoululaisten liikennekilpailun palkinnonjakotilaisuutta varten (yjsto 29.9. 6 754 §).

Keskustalli Oy oikeutettiin eräillä ehdoilla suorittamaan maksettavaksi erään-tyneet ratsastushallin tiloista perittävät vuokramaksut viimeistään 30.9. (yjsto 26.5. 6 012 §).

Ampumaradat. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavissa lausunnoissaan puoltaa seuraavien yhteisöjen ampumaradan järjestämistä koskevia anomuksia: Strömberg Oy:n (2.1. 36 §), Puotilan Reserviupseerit -yhdistyksen (27.2. 726 §), Keskon Kerhon (12.3. 865 §), Munkkivuoren Reserviupseerit -yhdistyksen (25.3. 1 029 §) ja Valtionrautateiden Urheilutoimikunnan sisäämpumaradan rakentamista koskevaa anomusta (10.9. 2 419 §).

Eläintarhan sopivaisuudesta autokilpailujen sijoituspaikaksi annettava lausunto. Kaupunginhallitus päätti lähettää apulaisoikeuskanslerille jäljennöksen moottoriradan sijoitustoimikunnan lausunnosta sekä ilmoittaa valtuuston 12.2. päättäneen katsoa sanotun lausunnon riittäväksi selvitykseksi Eläintarhanradan moottorikilpailuihin luovuttamista vastustaneen aloitteen johdosta (13.2. 563 §, ks.s. 421).

Urheilulaitossuunnitelmia koskevan tiedotustilaisuuden järjestäminen. Yleisjaosto kehotti urheilu- ja ulkoiluvirastoa järjestämään läänien urheilulautakuntien sihteereille, n. 15 henkilölle, Helsingin urheilulaitossuunnitelmia koskevan tiedotustilaisuuden kahvitarjoiluineen 14.12. Pirttimäen ulkoilumajassa sekä varaamaan samalla vieraille tilaisuuden tutustua kaupungin urheilulaitoksiin (yjsto 24.11. 7 125 §, 10.12. 7 253 §).

Kuntokävelyottelujen järjestäminen. Kuntokävelytoimikunnan perustamistilaisuus päätettiin järjestää Kaupunginkellarissa 23.4. (yjsto 21.4. 5 760 §).

Kaupunginhallitus päätti kaupungin puolesta ottaa vastaan Lahden, Hämeenlinnan, Lappeenrannan, Oulun, Porvoon ja Rauman kaupunginhallitusten esittämät kävelyottelua koskevat haasteet, asettaa kuntokävelyn päätoimikunnan ja nimetä sen puheenjohtajaksi kaupunginvaltuuston puh.joht. Teuvo Auran, varapuheenjohtajaksi yliporm. Lauri Ahon sekä muiksi jäseniksi kaupunginvaltuuston varapuheenjohtajat Yrjö Rantalalan ja Gunnar Modeenin, apul. kaup.joht. Aarre Loimarannan, vtt Jussi Lappi-Seppälän, Aarne Koskisen, Gustaf Laurentin, Veikko Lopin ja Janne Hakulisen sekä liikennetark. Väinö Soinisen, os.pääll. Erkki Linkomon ja

toim.pääll. Esko Palmion. Kuntokävelyn järjestely- ja tiedotustehtävistä aiheutuvien menojen suorittamista varten myönnettiin 7 500 mk (16.4. 1 219 §, 23.4. 1 296 §, 18.6. 1 873 §).

Urheilu- ja ulkoilulautakunnan ilmoitus kuntokävelyotteluita koskeneen haasteen tuloksista merkittiin tiedoksi (2.7. 2 015 §).

Kaupunginvaltuuston, kaupunginhallituksen ja eri lautakuntien jäsenille järjestetyn kuntokävelytilaisuuden kustannuksia varten myönnettiin 500 mk (yjsto 5.5. 5 875 §).

Vapaa-ajanviettokomitean mietintö. Kaupunginhallitus päätti, että komitean esittämiä näkökohtia pyritään mahdollisuuksien mukaan ottamaan huomioon vapaa-ajan viettoon liittyviä suunnitelmia kussakin yksityistapauksessa erikseen laadittaessa (15.10. 2 774 §).

Vahingonkorvaukset. Yleisjaosto vapautti porari Eino Hentusen ja hänen poikansa Matti Hentusen korvaamasta kaupungille urheilu- ja ulkoilutoimiston auton ja pojan polkupyörän yhteentörmäyksestä autolle sattuneet vahingot 292 mk (yjsto 5.5. 5 873 §).

Avustukset. Suomen Jousiampujain Liiton heinäkuussa 1963 järjestämien jousiampunnan maailmanmestaruuskilpailujen aiheuttamien kulujen osittaista korvaamista varten kaupunginhallitus myönsi 1 000 mk:n avustuksen (13.2. 588 §).

6. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennusvirasto oikeutettiin tekemään jäljempänä mainittujen diplomi-insinöörin ja arkkitehtien kanssa kaupunginhallituksen 2.7. vahvistamien palkkaus- tai työsopimuslomakkeiden mukaiset palkka- tai työsopimukset olemaan voimassa toistaiseksi, molenminpuolinen irtisanomisaika 3 kk. Sopimus tulisi voimaan allekirjoituspäivää seuraavan kalenterikuukauden alusta.

dipl. ins.	Timo Kareoja,	virkasuhde	2 350 mk/kk
» »	Heikki Ranki,	»	2 450 »
» »	Antti Jokela,	työsuhde	2 350 »
» »	Risto Nurmisalo,	»	2 500 »
» »	Heikki Pero,	»	2 250 »
» »	Erkki Elomaa,	»	2 450 »
» arkkit.	Pirkko Wesamaa,	»	2 300 »
» »	Pentti Kauppila,	»	2 400 »
» »	Helvi Mether-Borgström,	»	2 300 »
» »	Hely Ijäs,	»	2 300 »
» ins.	Jaakko Koskinen,	»	2 250 »

(8.10. 2 705 §, 28.10. 2 933 §, 26.11. 3 233, 3 234 §).

Kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan tekemään jäljempänä mainittujen viranhaltijoiden kanssa kaupunginvaltuuston 17.6. tekemän päätöksen 2) kohdassa tarkoitetun sopimuspalkkaisen viranhaltijan palkkaussopimuksen